



REGION 2 NEWS

August 1995



**Revista de la
Unión Internacional de Radioaficionados
IARU Region 2**

**Journal of
The International Amateur Radio Union
IARU Region 2**



The International Amateur Radio Union Region II Division was formed in 1964 to promote the special interests of the Member Societies in the International Telecommunication Union Region II (North, South, and Central America, and the islands of the Caribbean Sea) and to represent their interests at ITU radio conferences.

EXECUTIVE COMMITTEE

President:	Alberto Shaio, HK3DEU 9 Sidney Lanier Lane Greenwich CT 06831-3735, U.S.A.
Vice President:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM 55, Havenbrook Blvd. Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canada
Secretary:	Pedro Seidemann, YV5BPG P.O.Box 2253, Caracas 1010A Venezuela
Treasurer:	Steve Dunkerley, VP9IM P. O. Box HM 2215 Hamilton, HM JX, Bermuda
Directors:	Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores Lima 18, Perú Frank Butler, Jr., W4RH 323 Elliott Rd., S.E. Fort Walton Beach FL 32548-7225, U.S.A. Guillermo Nuñez, XE1NJ P. O. Box 21-386 Mexico City, D.F., Mexico Reinaldo Szama, LU2AH Gorostiaga 2320 -P. 15- 1426 Buenos Aires, CF, Argentina Fabián Zarrabe, YS1FI P. O. Box 294 San Salvador, El Salvador

ASSISTANT DIRECTORS

Noel Donawa, 9Y4NED

Willy Gravenhorst, PJ2WG

REGION II NEWS

Managing Editor:	Fred Laun, K3ZO P. O. Box 97 Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A. FAX: +1-301-702-1521
Editorial Staff:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM Pedro Seidemann, YV5BPG Alberto Shaio, HK3DEU
Editorial Assistant:	Somporn N. Laun

The statements and opinions expressed in Region II News do not, unless otherwise stated, necessarily reflect the views of the officers and Directors or the Secretariat of IARU Region II.

IARU REGION II NEWS

AUGUST, 1995

TABLE OF CONTENTS

SPECIAL SECTION ON 1995 REGION 2 CONFERENCE

URGENT: PLEASE NOTIFY INTENTION TO ATTEND REGION 2 CONFERENCE	2
Conference Documents Also Solicited	
PARTICIPANTS AT THE CONFERENCE	2
by Pedro Seidemann, YV5BPG	
NIAGARA FALLS – VACATION MECCA	3
by Thomas B. J. Atkins, VE3CDM	
CONFERENCE TO HAVE HAM STATION	4
All Delegates and Observers will be Permitted to Operate	
ARTIST'S SKETCH OF NIAGARA FALLS AREA SHOWING LOCATION OF CONFERENCE	
HOTELS	5
WORK OF THE CONFERENCE	6
by Pedro Seidemann, YV5BPG	
VISA REQUIREMENTS TO ENTER CANADA	6

OAS General Assembly Approves IARP	7
Uruguay and USA Sign Document Immediately	
ARRL President Resigns Due to Illness	8
LPRA Selects New Officers	8
Address Change for BVIRL QSL Bureau	8
CREN to Host FRACAP Convention	9
FMRE Elects New President	9
LU1SM Re-Elected President of Argentina	9
Radio Club Boliviano Awards	9
Singapore IARU Administrative Council Meeting	10
Summary Record (Continued)	

CALENDAR OF EVENTS

IARU: 30 September 1995: Administrative Council Meeting, Niagara Falls, Canada
IARU REGION 2: 15-17 September 1995: FRACAP Convention, Managua, Nicaragua
23 September 1995: Executive Committee Meeting, Niagara Falls, Canada
25-29 September 1995: Region 2 Conference, Niagara Falls, Canada
IARU REGION 1: 17-24 November 1996: Region 1 Conference, Tel-Aviv, Israel
IARU REGION 3: 9- September 1997: Region 3 Conference, Beijing, China



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII General Assembly
INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
REGION II

25-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995



URGENT: PLEASE NOTIFY INTENTION TO ATTEND
REGION 2 CONFERENCE

CONFERENCE DOCUMENTS ALSO SOLICITED

At this writing a number of Member Societies have still not indicated whether or not they plan to attend the IARU Region 2 Conference at Niagara Falls, Canada, 25-29 September 1995. If your Society is among this number, it is urgent that you indicate your intentions immediately to the Secretariat or to your Area Director. If it is absolutely impossible for any of your members to attend the Conference, you should be in touch with your Area Director or another Member Society in order to have your Society represented by proxy.

An even greater number of Member Societies have thus far failed to file documents for the Conference. At the very least, your Society should be making a Society Report to the Conference, reporting on the highlights of your Society's activities since the last Regional Conference in Curaçao. Please refer to Document CAN-004-E which you should already have received from the Secretariat. If there are any questions, please telephone or fax the Secretariat at (+58) 2-986-8759 or send them by E-mail (Internet) to 73000.1262@compuserve.com

PARTICIPANTS AT THE CONFERENCE

by Pedro Seidemann, YV5BPG
Secretary, IARU Region 2

Conference participants will be identified as follows and all are asked to register upon arrival:

H = GUEST OF HONOR. Specially invited guests by the Executive Committee, including governmental representatives and those from international organizations. They are exempt from registration payment.

P = PRINCIPAL DELEGATE. Delegation Chief, the only one with voting rights at Plenary Assemblies.

D = DELEGATE. Member of Delegation.

O = OBSERVER. IARU President, Members of the Administrative Council and Members of the Executive Committees of other IARU Regions, and other IARU officers not forming part of a Delegation. Also specially invited radio amateurs.

C = COMPANION. Spouses, children, etc., who

accompany the participants. Other than small children, all may come receptions and also to the Assemblies as observers without speaking rights. All may take part in excursions. Minors under 8 years of age are exempt from registration payment.

A = ADMINISTRATION. Employees, translators and volunteers working at the Conference. Exempt from registration payment. Will not receive Conference documents.

Besides the Principal Delegates (P), the Guests of Honor (H) who are amateurs, Delegates (D) and Observers (O) will be invited to take active part in the Working Committees and all will also have speaking rights at the Plenary Assemblies.

In all Conference documentation, expressions with reference to a person in one gender (i.e.: "he" or "she") will be automatically understood as referring also to the other gender.



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII General Assembly
INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
REGION II

25-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995



NIAGARA FALLS -- VACATION MECCA

by Tom Atkins, VE3CDM

Several people have expressed interest in knowing something about Niagara Falls, Ontario, the location of our September Conference, so what follows will give you a little more general background.

Niagara Falls on the Niagara River in Southwestern Ontario and Western New York is well-known as one of the world's spectacular sites. It consists of two quite separate waterfalls, the Canadian Horseshoe Falls and the American Falls. Between them lies the border between Canada and the United States, a part of the longest undefended international border in the world... The falls can be viewed from parks on either side of the river, from observation towers, from helicopters, from "The Maid of the Mist": which sails up the gorge almost to the base of the mighty Horseshoe Falls. Many visitors like to go through a tunnel under the falls or stand on an observation platform located at the base within a few feet of the water. As one looks out from that point the volume and power of the falls can really be appreciated (average flow of 240,000 cubic feet per second). Throughout the tunnel itself there are portals for viewing and as one looks out through the falling water one can appreciate the name "Rainbow Bridge" for it spans the gorge below the Falls and a constant rainbow can be seen over it. Happily all the Conference hotels are conveniently close...

In 1853 work began on a hydraulic canal to divert waters of the upper river to drive machinery in mills and factories below Niagara Falls. In 1875 the first mill was powered and in 1881 the first hydro-electric generator was installed. To protect the aesthetic value of the falls the Canada/United States Treaty has fixed the amount of water which may be diverted...

There are many interesting things to see and do in Niagara Falls itself and the surrounding area. A museum -- one of the oldest in North America -- Marineland with game farm and aquatic theater, the Skylon Observation Tower with deck overlooking the falls, the IMAX theater and the famous Niagara Parks Commission School of Horticulture which

keeps Niagara Falls, Ontario, a panorama of color throughout the summer and in winter a wonderland of ice statues, icicles and lamp standards garlanded with frozen spray. Is it any wonder that Niagara is known as the "Honeymoon Capital of the World?"

Downriver lies the famous "Whirlpool" which can be crossed by means of an overhead cable car. The river makes a sharp turn here and this is where all those who have dared to shoot the falls in a barrel end up -- mostly dead!

There have been some survivors, most notably in 1960 a seven-year-old boy who fell from a boat above the falls...

Further down the gorge where the river enters Lake Ontario lies the town of Niagara-on-the-Lake, a beautiful and historic place originally called Newark. It was the first capital of Upper Canada. A fort was built to guard the entrance to the river and was active in the Canada vs. United States War of 1812. It has been completely restored and is now one of the Canadian historical landmarks. Niagara-on-the-Lake is also home to the world-famous Shaw Theatrical Festival which runs each year from May to October. Joining Niagara Falls and Niagara-on-the-Lake is the scenic Niagara Parkway lined with flowers, a floral clock and historical reminders. It leads out towards the vineyards which flourish in this area and which is also known as the garden of Ontario. The climate, usually dry, 18°C in September, lends itself not only to the production of grapes for internationally acclaimed wines, but all kinds of delicious vegetables and fruits including the famous Ontario peaches.

We are all looking forward to your visit in September and hope you will be able to expand your Conference time into a family holiday. This will enable you to see more of our lovely country including Toronto, 150 km. away, where you will find the highest free-standing communications tower in the world, a remarkably interesting Science Centre and the Toronto Blue Jays, World Series baseball champions!

UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII General Assembly
 INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
 REGION II

25-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995



CONFERENCE TO HAVE HAM STATION

ALL DELEGATES AND OBSERVERS WILL BE ABLE TO OPERATE

Industry Canada has granted temporary operating privileges to all delegates and observers attending the Conference. In accordance with past custom a special commemorative station with the callsign CY3IARU will be operating from the Skyline Brock Hotel, the Conference headquarters, during the period 22 September - 1 October 1995.

The HF and VHF equipment will be provided by Kenwood Electronics Canada, Ltd. All QSOs with CY3IARU will receive the attractive QSL card of Niagara Falls shown here, courtesy of Fred Hammond, VE3HC, of Hammond Manufacturing Co., Ltd. Station/QSL Manager is Dave Digweed, VE3FOI.

SPECIAL EVENT
 STATION
 CY3IARU
 IARU REGION 2

CONFIRMING QSO WITH

DATE	GMT	FREQ MC	2 WAY	RST	QSL
			CW SSB		PSE TKS

This special station has been authorized in commemoration of the 12th General Assembly of IARU Region 2. Skyline Brock Hotel, Niagara Falls, Ontario, Canada, September 1995. All HF and VHF amateur radio equipment provided by Kenwood Electronics Canada Inc. QSL cards courtesy of Fred Hammond, VE3HC. Hammond Manufacturing Company Ltd.

QSL Manager, Dave Digweed, VE3FOI. RR#1, Rosedene Road, E/S. St Ann's, Ontario. L0R 1Y0

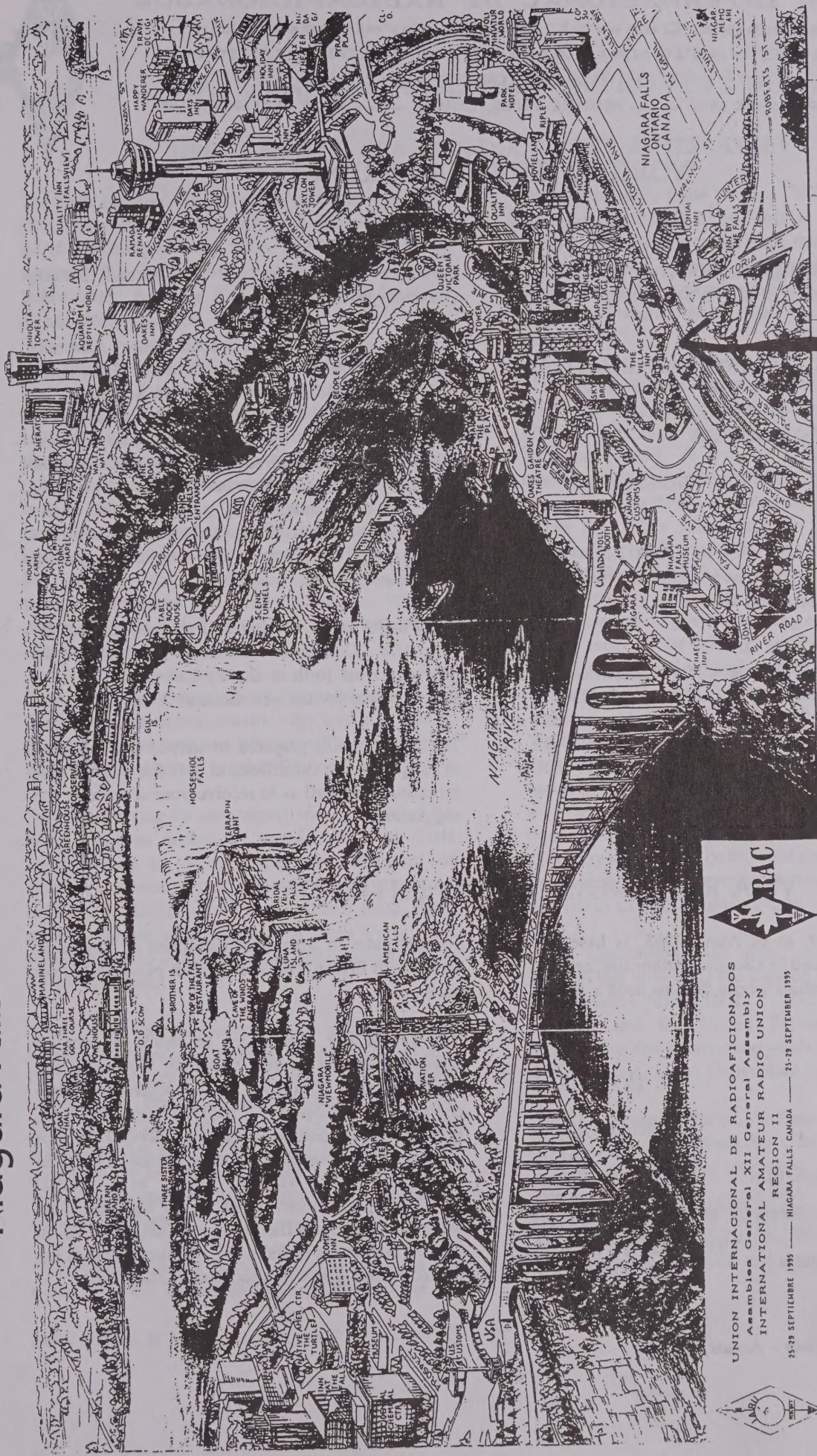
Thanks for QSO. PSE QSL/TNX

73Operator



PHOTO: PETER MINTZ
 ADFactor POSTCARDS, TORONTO (416) 531-7907

Niagara Falls



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
 Asamblea General XII General Assembly
 INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
 REGION II
 25-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995

Artist's Sketch of Niagara Falls Area Showing Location of Convention Hotels

IARU Region II News - August, 1995



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII General Assembly
INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
REGION II

25-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995



WORK OF THE CONFERENCE

by Pedro Seidemann, YV5BPG

Each accredited Delegate and Observer alike will be invited to take part in a Working Group of their choice:

COMMITTEE A -- ADMINISTRATIVE MATTERS

**COMMITTEE B -- TECHNICAL AND
OPERATIONAL MATTERS**

**COMMITTEE C -- VHF/UHF/SATELLITES
/DIGIMODE**

**COMMITTEE D -- FINANCES AND
CREDENTIALS** will also be constituted, presided by the Treasurer; there will also be an **ELECTORAL COMMITTEE**.

The Secretary will allocate to the Committees the documents corresponding to each one. Members of Committees A, B and C will select their respective Chairman and Secretary who will then have the responsibility on Thursday of issuing their committee's final report and recommendations to be

presented for approval by the Second Plenary Assembly on Friday.

Proposals approved by the Second Plenary Assembly will become the Niagara Falls Conference Decisions and Recommendations. Decisions are taken by absolute majority, with the exception of some special situations described by the By-Laws, where a two-thirds majority is required. Each Principal Delegate will carry the vote of his or her Society and may also hold the representation by proxy of one absent Society, subject to prior approval by the Finances and Credentials Committee of the corresponding authorization letter.

The Final Plenary Session will proceed to elect the Executive Committee members following the procedures set forth in the By-Laws, and will also select the site for the next General Assembly.

The Secretariat is prepared to answer any questions or requests for clarification of the Conference procedures, as well as to receive your comments and suggestions.

VISA REQUIREMENTS TO ENTER CANADA

The following list, as of April, 1995, is based on information provided by Canadian authorities, naming the Region 2 countries whose citizens need a visa to visit Canada:

ARGENTINA	HAITI
BOLIVIA	HONDURAS
BRAZIL	JAMAICA
COLOMBIA	NICARAGUA
CUBA	PANAMA
DOMINICAN REPUBLIC	PARAGUAY
ECUADOR	PERU
EL SALVADOR	SURINAME
GUATEMALA	TRINIDAD & TOBAGO
GUYANA	URUGUAY

For delegates in dependent territories of Region 2: Those with British, Dutch or French passports do not need a visa.

You are in any case urged to check as soon as possible with the nearest Canadian Consulate and apply for your visa soon if so required. Please contact George Spencer, VE3AGS, of the RAC Preparatory Committee at fax (+1) 905-562-5518 or Region 2 Vice-President Thomas Atkins, VE3CDM at fax (+1) 416-493-8843 or Internet 72733.147@compuserve.com in the unlikely event that you encounter difficulty in obtaining the visa. If you are arriving at Buffalo, NY, or plan to transit the United States, you will also need a USA visa.

OAS GENERAL ASSEMBLY APPROVES IARP

URUGUAY AND USA SIGN DOCUMENT IMMEDIATELY

The 25th Regular Session of the General Assembly (OASGA) of the Organization of American States (OAS), meeting in June, 1995, in Montrouis, Haiti, adopted the Inter-American Convention on an International Amateur Radio Permit (IARP) at its eighth plenary session, 8 June 1995.

This action came as the result of concerted action by IARU Region 2 with the cooperation of a number of its Member Societies. The OASGA in adopting the IARP Convention was ratifying a recommendation by the Inter-American Telecommunication Commission (CITEL). Region 2's longstanding excellent relations with CITEL were a key to achieving this action. The OASGA pronounced itself in favor of CITEL's efforts "to facilitate and promote, by all means within its power, the continuing development of telecommunications in the countries of the Americas." It added that it is "convinced of the benefits of Amateur Radio."

Here are some excerpts from the provisions of the Convention which best illustrate the way it will be of practical use for amateurs who are citizens of Region 2 countries and travel to other Region 2 countries:

"While reserving its sovereignty over the use of the radio spectrum within its jurisdiction, each State Party agrees to permit temporary operation of amateur stations under its authority by persons holding an IARP issued by another State Party without further examination. A State Party shall issue permits to operate in other State Parties only to its own citizens..."

"The IARP will be issued by the permit holder's home Administration, or, to the extent consistent with the home country's domestic laws, under delegated authority by the IARU organization of that State Party..." This means that if the National Administration agrees, the IARU Member Society will issue the IARP, much as the Automobile Clubs in various countries now issue the International Drivers Licenses.

"The IARP will not be valid for operation in the territory of the issuing State Party, but only in the

territory of other State Parties. It will be valid for one year in visited State Parties, but in no case beyond the date of expiration of the national license of the holder. Radio amateurs holding only a temporary authorization issued in a foreign country shall not benefit from the provisions of this Convention...

"The IARP will be issued in accordance with the following classes of operating authority:

Class 1. Use of all frequency bands allocated to the Amateur Service...It will be open only to those amateurs who have proved their competence with Morse Code to their own Administration...

Class 2. This class permits utilization of all frequency bands allocated to the amateur service...above 30 MHz...

"When transmitting in the visiting country, the IARP holder must use the call sign prefix specified by the visited country and the call sign of the home license separated by the word 'stroke' or '/'..."

"In the case of those states that are Parties to this Convention and the Inter-American Amateur Radio Service Convention ('Lima Convention'), this Convention supersedes the 'Lima Convention'. (Except for that) this Convention shall not alter or affect any multilateral or bilateral agreements in force concerning the temporary operation in the Amateur Service in CITEL Member States..."

"This Convention shall enter into force on the thirtieth day following the date on which two States have become Parties to it..." The Governments of Uruguay and the United States indicated their accession to the Convention while the OASGA was still in session, so the Convention is already in force.

"For the remaining States, the Convention shall enter into force on the thirtieth day after their compliance with the corresponding procedure..."

IARU Region II News is grateful to Tom Atkins, VE3CDM, and to Paul Rinaldo, W4RI, for providing the information on which this article is based.

ARRL PRESIDENT RESIGNS DUE TO ILLNESS

On July 1, 1995, American Radio Relay League President George S. Wilson, III, W4OYI, submitted his resignation from the office he has held since January, 1992. Mr. Wilson, who suffered a stroke on February 11, presently is in a rehabilitation hospital in Evansville, Indiana.

Mr. Wilson said that while he has made progress in rehabilitation, his medical condition prevents him from traveling and from devoting the energy required to perform the duties of the office for the remainder of his term, which expires at the January 1996 meeting of the ARRL Board of Directors. He expressed his appreciation to the members of the Board for the opportunity to serve. "The League has

my undying love and support," he said.

In accordance with the ARRL By-Laws, First Vice President Rodney J. Stafford, KB6ZV, has been performing the duties of president since Mr. Wilson became incapacitated in February. With Mr. Wilson's resignation, Mr. Stafford becomes president for the remainder of the term. The next ARRL vice president in the order of succession, Jay A. Holladay, W6EJJ, becomes first vice president.

Upon completion of the rehabilitation program in Evansville, Mr. Wilson will return to his home in Owensboro, Kentucky.

LPRA SELECTS NEW OFFICERS

On May 13, 1995, the Liga Panameña de Radio Aficionados (LPRA) held its XV National Convention and General Assembly of Delegates in the city of Valle de Anton, with the HP8LR club as host.

On that day the delegates elected a new Board of Directors for the current period. They are:

President	José Moreira, HP1BUM
Vice President	Temístocles Camarena, HP6CPN
Secretary	José García, HP8AJT
Treasurer	Darío Jurado, HP1DJ
Financial Overseer	Walabonso Urriola, HP9BCI
First Director	Marcos Aviles, HP1MAR
Second Director	Aurelio Loo, HP1BEK

In addition to the above, the presidents of the LPRA regional clubs in each of the nine call areas are automatically members of the Board of Directors. This Board will meet every three months, rotating their meetings in turn to each of the regional club areas.

The President named the following to appointive positions:

QSL Bureau Manager	Félix Borrero, HP1DAZ
Contest and Awards Manager	Ricardo López, HP9CGL
IARU Liaison Officer	Darío Jurado, HP1DJ (Tks HP1DJ)

ADDRESS CHANGE FOR BVIRL QSL BUREAU

The address of the British Virgin Islands Radio League (BVIRL) QSL Bureau has changed. The new address is:

B.V.I. QSL Bureau
P. O. Box 137
Road Town
British Virgin Islands

Dirk J. de Jong, VP2VF, also advises that his bureau handles QSL cards for VP2V stations only. Those for VP2E and VP2M should be sent to AARS (Box DX, the Valley, Anguilla) and MARS (Box 448, Plymouth, Montserrat) respectively.

Cards for visitors operating with their home calls/portable VP2V should be sent to the bureau in the visiting operator's home country.

CREN TO HOST FRACAP CONVENTION

In celebration of the 50th anniversary of its founding, the Club de Radioexperimentadores de Nicaragua (CREN) will host the 35th annual Convention of the Federación de Clubes de Centroamérica y Panamá (FRACAP'95) on 15-17 September 1995 in Managua. CREN celebrated this coming event by sponsoring a contest which took place on 9 July 1995.

It is suggested that some delegates travelling to the Region 2 Conference, to take place 25-29 September 1995, might attend the FRACAP gathering on their way to Canada. For further information, those interested should contact FRACAP Secretary General Roberto J. Bendaña, YN1RJB, at Managua number 71274 or by fax to number 74973.

FMRE ELECTS NEW PRESIDENT

The Federación Mexicana de Radio Experimentadores (FMRE) recently elected Oscar Oropeza, XE1O, to be its new President. Among the other officers

selected were Hector Rodríguez, XE1RHZ, as Secretary and Carlos Narvaez, XE1FOX, as IARU Liaison Officer.

LU1SM RE-ELECTED PRESIDENT OF ARGENTINA

In mid-May, Dr. Carlos Saúl Menem, LU1SM, was re-elected to a second term as President of Argentina. Dr. Menem was an active amateur long before becoming the country's president, and despite

his busy schedule his call sign has found its way into the logs of many amateurs around the world in the last few years.

RADIO CLUB BOLIVIANO AWARDS

The Radio Club Boliviano is offering the following new awards:

WAD-CP

Contact 40 Bolivian stations and a total of 20 stations from Bolivia's neighboring countries (CE, LU, OA, PY, ZP). The last letters of the call signs of these 60 stations must spell out the names of Bolivia's nine departments (LA PAZ, CHUQUISACA, ORURO, POTOSI, COCHABAMBA, SANTA CRUZ, TARIJA, BENI, PANDO).

WRCB

Contact stations in 18 different DXCC countries, the first letter of the operators' first names of which spell out the name RADIO CLUB BOLIVIANO. Send photocopies of the QSL's along with your list.

LA KHANTUTA

Contact 10 different Bolivian stations which spell LA KHANTUTA with five first and five last letters of their callsigns' suffix. Example: CP1LZ CP1BA CP1KC CP5KH etc.

WHMT-CP5EA

Contact 16 different stations in six continents which spell HUGO MORENO T. CP5EA with the last letters of their callsigns. For the number "5" a CP5 station is required.

For each of the above awards, there are no time, band or mode restrictions. Send GCR list and US\$5 or 6 IRC's to: RADIO CLUB BOLIVIANO, P. O. BOX 2800, COCHABAMBA, BOLIVIA

SINGAPORE IARU ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETING

SUMMARY RECORD (CONTINUED)

[Editor's note: Even though many of the dates and events mentioned in this document have already passed by, it is reproduced herewith given the vital importance of the matters covered to the Amateur Radio Service, and given the fact that the material appears nowhere else in the Spanish language.]

8.1) Mr. Johnson presented the report of the IARU CW Ad Hoc Committee. The committee, consisting of Messrs. Johnson, Allaway, and Sumner, prepared an extensive report with the dual objective of responding to the terms of reference and educating readers about the unique character of Morse code. The report was received, and the committee members were thanked for their excellent work. After discussion, it was agreed that a draft resolution would be brought to the Council for consideration on the second day of the meeting.

During the course of extensive discussion of the report, the Council was in recess for lunch from 1237 to 1347.

At 1406, the Council returned to its agenda at item 6.

6) Reports of IARU participation in ITU meetings during the year

6.1) Mr. Price referred to written reports covering the November 1993 ITU Radiocommunication Assembly (RA-93) and World Radiocommunication Conference (WRC-93), both held in Geneva. He represented the IARU at RA-93 and was joined by Mr. van de Nadort at WRC-93. Mr. van de Nadort added that his attendance had been a useful experience which gave him the opportunity to meet several of the ITU staff and French-speaking delegates from Africa.

6.2) Mr. Price referred to his written report on the March 1994 World Telecommunication Development Conference (WTDC-94), held in Buenos Aires. Other members of the IARU team were Hans Welens, ON6WQ, Max Raicha, 5Z4MR, and Ron Szama, LU2AH. In response to a question from Mr. Shaio he said that based on our experience

at this WTDC, the first one ever held, we should be less reluctant in the future to put forward well-drafted papers describing, for example, how the Amateur Service could contribute to the transfer of technology and to human resource development. He recommended that the IARU plan to participate in future WTDCs, although a four-member delegation may not be necessary. Mr. Rinaldo commented that administrations' differing views of the role of the Development Bureau will be discussed at the upcoming Plenipotentiary Conference, which he will be attending as a member of the United States delegation.

6.3) Mr. Price referred to his written report on the April 1994 meeting of the Radiocommunication Advisory Group (RAG), held in Geneva. This new standing body will meet annually. Based on his experience he recommended that the IARU be represented at future RAG meetings and that we monitor the output of two similar bodies, the Standardization Advisory Group (TSAG) and Development Advisory Board (TDAB). Mr. Price plans to attend the next RAG meeting in January; Mr. Baldwin asked that he meet with the Director of Training of the Telecommunications Development Bureau (BDT) at that time.

6.4) Mr. Wardlaw referred to his written report on the second meeting of ITU Radiocommunication Task Group 2/2 (formerly 12/4), held 31 January to 9 February 1994, in Geneva. Mr. Rinaldo observed that he had drafted an IARU input document, Doc. 2-2/32, containing reference models of typical amateur stations at 2.3 GHz; it would be useful to document the reference models but he had been unable to find the time to do so. Another meeting of TG 2/2 is underway at which the IARU is not represented; Mr. Wardlaw plans to attend future meetings on our behalf.

6.5) Mr. Rinaldo reported on ITU-R Task Group 8/2 from his perspective as its chairman. Frank Butler, W4RH, has been representing the IARU in this Task Group. Its work has been concentrated on describing the characteristics of wind profiler radars

operating around 50, 400, and 1000 MHz, including sharing criteria and out-of-band emissions. The next meeting will be held 27 November to 8 December 1994. Once Study Group 8 receives its report in June 1995, TG 8/2 may be disbanded and any residual work assigned to Working Party 8C. Ultimately, the report is to be used in preparations for WRC-97, where the allocation status of wind profiler radars is to be considered.

6.6) Mr. Butler had prepared a written report on his attendance at the regular annual meeting of ITU-R Study Group 8 and Task Group 8/3, held in Geneva in March 1994. TG 8/3 is responsible for SG 8 preparations for WRC-95 and is concerned primarily with mobile-satellite issues.

6.7) The Conference Preparatory Meeting (CPM), held in Geneva in February 1994, was attended by Mr. Nietyksza. No written report had been received, but Mr. Wardlaw had offered some comments based upon what he learned from members of the Australian delegation.

6.8) Mr. Nietyksza had also attended the final meeting of the ITU Voluntary Group of Experts (VGE) and an ITU Regional Seminar on the VGE in Wroclaw, Poland. It was agreed that this topic would be taken up at agenda item 8.2.

6.9) Africa TELECOM 94. Region 1 EC member Abdul Razak Al-Shahwarzi, A41JT, organized the IARU stand with assistance from the Royal Omani Amateur Radio Society and the Egypt Amateurs Wireless Club. A71BH from the Qatar Amateur Radio Society also assisted for three days. A special leaflet in English and Arabic was prepared, and thousands of copies were distributed. Among the many distinguished visitors to the stand was the Egyptian President, Hosni Mubarak.

7) The following schedule of IARU representation at future ITU meetings was agreed, subject to change as required:

17 - 25 Nov 94	TG 8/3	Butler
24 - 30 Nov 94	TG 4/5	Butler
(documents only)		
28 Nov - 7 Dec 94	TG 8/2	Butler
28 Nov - 8 Dec 94	WP 8A/8B/8C	Butler, Wardlaw
1 - 9 Dec 94	TG 2/2	Wardlaw

23 - 27 Jan 95	RAG	Price
30 - 31 Jan 95	SG 2 (meeting cancelled)	
22 Mar - 5 Apr 95	CPM	Nietyksza
17 May 95	World Telecomm Day	Baldwin
31 May - 1 June 95	SG 2 To be determined (if needed)	
19 - 23 Jun 95	SG 8	Butler
3 - 11 Oct 95	TELECOM 95	Price, Rinaldo, Seidemann, Magrou, AMSAT-DL rep, one more
16 - 20 Oct 95	RA	Price
23 Oct - 17 Nov 95	WRC-95	Baldwin, Nietyksza, (Price)

Mr. Baldwin observed that the process of appointing representatives from the Group of Experts has worked well; the President makes the appointments in consultation with the Secretary.

Mr. Owen asked if member-societies should be asked to arrange Amateur Radio representation on national delegations to WRC-95. Mr. Price observed that a maximum effort at WRC-95 probably will not be required, and that a small number of well coordinated representatives should be adequate. Mr. Wardlaw commented that some member-societies may be better able to secure a seat on their national delegation than to cover the expenses of the delegate.

8) Reports from IARU Ad Hoc Committees

8.1) The report of the CW Ad Hoc Committee was considered earlier in the meeting, just before agenda item 6.

8.2) Mr. Seidemann presented the interim report of the Ad Hoc Committee on the VGE on behalf of the committee chairman, Mr. Nietyksza. Mr. Nietyksza drafted several papers which were distributed both within and outside the committee, but as yet there had been no opportunity for dialogue among the committee members. The VGE has completed its work, the outcome of which was satisfactory to the Amateur and Amateur-Satellite Services, and it is now up to administrations to decide what will be done with the VGE report at WRC-95. After discussion, the Council received the report of the Ad Hoc committee on the VGE dated August 28 and appended to a memorandum dated September 1 as presented by Mr. Seidemann, in his capacity as spokesman for the committee, and the

committee was discharged with the thanks of the Administrative Council.

8.3) Mr. Atkins, as chairman, presented the interim report of the Amateur Satellite Ad Hoc Committee. The report deals with certain matters that the Committee believes require immediate action by the Administrative Council, and does not address other tasks on which work has not yet been completed. Mr. van de Groenendaal offered comments as a committee member and attendee, with Mr. Atkins, at the 1994 AMSAT-UK Surrey Colloquium. After extensive discussion, Council received the report and agreed that the position of IARU Satellite Adviser be created, with the following terms of reference:

Terms of Reference of the IARU Satellite Adviser

General: An advisory and representational role, requiring technical knowledge and good interpersonal skills.

Function: To keep the Administrative Council informed on all technical and operational aspects of the amateur-satellite service, and to provide advice and assistance to enable the Council to adopt appropriate policies, and also to better inform the satellite community of the IARU.

Appointment: The IARU Satellite Adviser shall be appointed by the Administrative Council and the position, the appointment and these terms of reference shall continue until the next meeting of the Administrative Council, which may or may not reconfirm this position, the appointment and these terms of reference.

Tasks: Report to the Administrative Council, providing information as to all developments in the satellite area, including all planned amateur satellites.

At the request of the Administrative Council, provide technical and operational advice to assist the representation of the amateur-satellite service to the ITU.

Attend such meetings of the satellite community as are appropriate.

Represent generally the IARU to the satellite community and particularly to new or non-AMSAT satellite groups, encouraging them to use the services

of the IARU Satellite Frequency Coordinator.

It was further agreed that the position of the IARU Satellite Frequency Coordinator be created, with the following terms of reference:

Terms of Reference of the IARU Satellite Frequency Coordinator

General: The IARU Satellite Frequency Coordinator is an operational role, requiring high technical competence and a detailed knowledge of amateur satellites as well as of the IARU band plans.

Function: To provide a service to enable any group to coordinate frequencies and emissions of a planned amateur satellite with existing and any other planned amateur satellites.

Appointment: The IARU Satellite Frequency Coordinator shall be appointed by the Administrative Council. The position, the appointment and these terms of reference shall continue until the next meeting of the Administrative Council which may or may not reconfirm this position, the appointment and these terms of reference. The Administrative Council shall seek the advice of the satellite community before making this appointment.

The IARU Satellite Frequency Coordinator shall report to the IARU Satellite Adviser.

The Administrative Council may revoke the appointment of an IARU Satellite Frequency Coordinator at any time, and the appointment shall thereupon cease.

Tasks: Maintain records of all frequencies and emissions of all operating and planned amateur satellites.

Provide advice as to suitable frequencies and modes for all planned amateur satellites, having regard to existing and planned usage of the amateur satellite bands and the IARU Band Plans.

Promptly provide the IARU Satellite Adviser with all information requested by him.

While this position is a technical position, the IARU Satellite Frequency Coordinator has an important role

in assisting in the protection of bands allocated to the amateur satellite service. It is also important that the role is not confused with the role of the IARU Satellite Adviser, and so:

The role of the IARU Satellite Frequency Coordinator is restricted to providing advice as set out above, and in particular he shall not make any statement that could be understood to be expressing IARU policy, which will be the responsibility of the IARU Satellite Adviser, but

shall promptly inform the IARU Satellite Adviser of any matters that may affect bands allocated to the amateur services, particularly the amateur satellite service.

At 1810, Mr. van de Groenendaal left the room. It was agreed that Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, be appointed as IARU Satellite Adviser. At 1815, Mr. van de Groenendaal returned to the room (applause).

It was agreed that to fill an urgent need, the initial appointment of the IARU Satellite Frequency Coordinator be delegated to the IARU Satellite Adviser to be carried out in consultation with the amateur-satellite community and subject to the provisions of Resolution 93-1.

The Council was in recess from 1840 until 0900 the following day, Sunday, 11 September 1994, with all persons again present who were present at the beginning of the meeting.

Returning briefly to agenda item 8.2, it was agreed that a resolution would be drafted incorporating several of the recommendations contained in the interim report of the Ad Hoc Committee on the VGE for consideration later in the meeting.

8.4) Mr. Shaio, as chairman, presented the report of the Ad Hoc Committee on the Evolution of IARU. The other members of the committee were Messrs. Rankin and van de Nadort. The work of the committee is not completed. It was assigned the following terms of reference: (a) to consider the evolving structure and operation of ITU, (b) to review the functioning of the IARU in its various areas of responsibilities, (c) to make any recommendation with regard to the structure and functioning of IARU that will enable it to operate

more effectively as we approach the 21st century, and (d) to study the treatment of Administrative Council decisions by the three Regions. The committee did not come to definitive conclusions as to how the IARU could more effectively promote and defend Amateur Radio, but it did identify a number of areas requiring further study. The report was received, and the Committee was requested to continue its work in accordance with the principles as stated in the report's recommendations. It was agreed that topic (d) will be discussed under agenda item 12.2. Mr. Baldwin announced that the members of the Ad Hoc Committee on the Evolution of IARU for the coming year are Messrs. Shaio (chairman), Johnson, and van de Groenendaal.

8.5) Mr. Price, as chairman, presented the report of the Ad Hoc Committee on 7 MHz. The other members were Messrs. Allaway and Owen. The committee built upon the work of a previous committee under the chairmanship of Mr. Shaio that had reported to the Brussels meeting in 1993. The report included a timetable showing what will need to be done if we are to succeed in attaining the IARU goal of a worldwide, 300-kHz-wide allocation at a future World Radiocommunication Conference dealing with allocations in the vicinity of 7 MHz. The timetable illustrated that even if preparations begin in earnest now, the earliest this goal could reasonably be attained is at the conference in 2001. The report was received, and the committee was discharged with thanks for completing its assignment. The Administrative Council reaffirmed the IARU policy objective of 300 kHz worldwide in the vicinity of 7 MHz and requested the President to name a 7 MHz strategy group as recommended in the report. Mr. Baldwin asked for volunteers, and said he would name the strategy group later.

8.6) Mr. Rankin reported briefly for the Ad Hoc Committee on Beacons. This committee was created somewhat later than the other committees and includes in its membership some participants outside the IARU. Mr. Rankin said he expected to be able to report in December.

8.7) Mr. Rankin had asked that this item, "Disposition of reports of ad hoc committees," be included in the agenda. He noted that considerable work is invested in reports to the Administrative Council that do not reach a wider audience, and therefore the work goes unnoticed. It was agreed that

in principle, reports should be prepared in such a way that they can be circulated to member-societies in digest form once they have been accepted by the Administrative Council.

9) ITU and Regulatory Matters not previously discussed

9.1) A document entitled Strategic Plan for the Development of Amateur Radio and dated 1 August 1994 had been distributed to Administrative Council members in advance of the meeting. This version of the Strategic Plan was prepared in accordance with instructions and comment by the Council at its Brussels meeting, and was brought up to date in other respects. After discussion it was agreed that the Administrative Council has accepted the 1 August 1994 revision of The Strategic Plan for the Development of Amateur Radio, instructs the International Secretariat to make further distribution only to the regional organization executive committees, and urges the regional organizations to review the Plan and to seek ways to utilize the information contained in the Plan.

Mr. Shaio requested that the record reflect the appreciation of the Council for this work of the International Secretariat in support of the development of Amateur Radio.

9.2) Draft terms of reference for IARU delegates to ITU meetings were reviewed and adopted with the following minor changes: (1) addition of the word "preferably" to the end of the first line under 3, and (2) changing of "international Secretary" to "President" in line 2, of the fourth paragraph under 4.

The Council was in recess for lunch from 1230 to 1337. At this point, Mr. Stafford left the meeting. Mr. Owen assumed the Chair from Mr. Baldwin.

A resolution drafted in response to the Ad Hoc Committee on the VGE was offered for consideration, and after discussion, the following was adopted:

RESOLUTION 94-1

concerning the IARU policy on the report of the ITU Voluntary Group of Experts

The IARU Administrative Council, Singapore, September 1994

Considering the report of the VGE Ad Hoc Committee,

Noting that the ITU Voluntary Group of Experts ("VGE") has reported its proposals for the simplification of the Radio Regulations,

Noting that the VGE proposes no changes of substance to the Radio Regulations affecting the amateur services,

Noting that the agenda for WRC-95 includes the review of the report of the VGE and the consequent revision of the Radio Regulations,

Concluding that seeking improvement to the Radio Regulations affecting the amateur services in the context of the simplification of the Radio Regulations is not appropriate,

Recognizing that it is essential to monitor all proposals to WRC-95 that could affect the amateur services,

Urges member societies to keep their regional organizations promptly informed of their administrations position and proposals relating to the report of the VGE,

RESOLVES

1. that in respect of the consideration of the report of the VGE by WRC-95 it is the policy of IARU to not seek change to the Radio Regulations,

2. to communicate this policy to amateur representatives attending ITU conferences and meetings,

3. to request the International Secretariat to keep the Administrative Council promptly and fully informed of all positions and proposals by administrations that could affect the amateur services.

9.3) Mr. Seidemann had requested that "Relationships with regional telecommunications organizations" be included on the agenda. He explained it was his purpose to emphasize the increasing importance of organizations such as CITEL, CEPT, and those emerging in Region 3. The other regional representatives echoed this view. Specific issues concerning such organizations were addressed elsewhere on the agenda.

9.4) International licensing had been included on the agenda as an information item, to call attention to the

initiatives being pursued in Region 1 to expand the CEPT "Common License" concept and in Region 2 to implement an International Amateur Radio Permit (IARP) through CITEL. In response to a question from Mr. Johnson, Mr. Shaio predicted it could take another 2-1/2 years to implement the IARP, and that it would probably have to be implemented within Region 2 before it could be expanded outside the region. He thanked the International Secretariat for its support of the Region 2 initiative.

10) Consideration of Reports of International Coordinators and Liaison Officers

10.1) The written report of CISPR Coordinator Tom Sprenger, PA3AVV, was reviewed. Noting that the age of 70 is a good time to make way for a younger generation, Mr. Sprenger had announced his desire to relinquish the position and had suggested that the position be combined with that of Chairman of the Region 1 EMC Working Group. After discussion it was decided that there may be merit in expanding the terms of reference of this position to include other aspects of electromagnetic compatibility, with a change in title to EMC Adviser. Having received the report of the IARU CISPR Coordinator, it was agreed that Mr. Sprenger's appointment to this position is extended for the purpose of his attending the Beijing meeting of CISPR, and he is requested to report to the Administrative Council thereafter with a recommendation concerning an EMC Adviser.

10.2) This report had been dealt with previously, just after agenda item 5.3.

10.3) The written report of IARU Beacon Project International Coordinator Jack Troster, W6ISQ, was received, and the President was requested to consult with Mr. Troster concerning continuous-duty beacons as the matter had been raised at the Region 3 Conference.

10.4) A proposal by Region 1 for the creation of the post of World-wide IARU ARDF Coordinator was considered, but it was determined that this is not appropriate at this time. The regions are encouraged to cooperate among themselves.

10.5) Messrs. Robert E. Knowles, ZL1BAD; John G. Troster, W6ISQ; and Robert Fabry, N6EK, were reappointed to the posts of IARU Monitoring System International Coordinator, IARU Beacon Project

International Coordinator, and Assistant IARU Beacon Project International Coordinator, respectively, and their terms of reference were confirmed.

Returning briefly to the subject of the VGE Report and WRC-95, it was agreed that the President shall request Mr. Nietyksza to propose a policy for the consideration of the Administrative Council in respect of sharing with ISM applications, as referred to in Recommendation 6.3 of the VGE Ad Hoc Committee Report.

Returning to agenda item 8.1, the following resolution was adopted:

RESOLUTION 94-2

concerning the formation of IARU policy relative to the international radio regulations pertaining to the Morse code

The IARU Administrative Council, Singapore, September 1994,

noting that the Morse code provides a means of intercommunication between peoples without regard to language barriers,

recognizing that the international radio regulations require that ability in the use of Morse code must be demonstrated before an operator's license for the use of amateur frequencies below 30 MHz can be issued,

recognizing that support of this requirement has been affirmed at the most recent conference of each of the three IARU regional organizations,

further recognizing that future advances in communications technology may influence perceptions of the relevance of this requirement, and

considering the report of the IARU CW Ad Hoc Committee, submitted to the Administrative Council in timely response to the Administrative Council's instruction at its Brussels meeting, September 1993,

decides to neither propose nor support any change to the international radio regulations pertaining to Morse code, and

invites member-societies to consider the matter at future regional conferences and through this medium to communicate their views to the Administrative Council.

11) Organizational and Administrative Matters

11.1) Matters arising from the Region 3 Conference.

A revision of Resolution 91-2, concerning guidelines for packet radio, had been adopted by the Region 3 Conference. It was agreed that this will be taken up by the Council at a later date.

At the request of Region 3, it was agreed that the Secretary shall write to the member-society for Brunei Darussalam at its last known address, advising it that the Administrative Council has formed the opinion that the society has failed to fulfill its duties under the IARU Constitution and no longer adequately represents the interests of radio amateurs in its country; that the Administrative Council has, therefore, suspended its rights as a member-society in accordance with Bylaw 10; and that the reinstatement of these rights will require an affirmative showing of its qualifications.

It was noted that Region 3 will be appointing a regional Beacon Coordinator in the coming months, and that the Conference had affirmed the view that continuous duty beacons are still desirable on frequencies above 28 MHz.

11.2) The draft budget for 1995 - 1997 prepared by the International Secretariat was reviewed. Not all of the costs assumed by the International Secretariat on behalf of the IARU are reflected in this budget. The budget calls for regional contributions to be made each year amounting to 10% of their respective gross annual dues incomes, in accordance with Resolution 91-3. The methods used by the three regions to calculate their contributions were reviewed. Regions 2 and 3 calculate on the basis of total dues invoiced to their member-societies; Region 1 calculates on the basis of dues actually collected. It was agreed that Mr. van de Nadort will take this matter up with his Region, and report back at the next meeting.

On behalf of Region 1, Mr. van de Nadort proposed an amendment to Policy #2 (1993) concerning responsibilities for representation at ITU meetings. Under this policy, IARU participation in world TELECOMS is to be budgeted by the IS/AC while participation in regional TELECOMS is to be budgeted by the regional organizations. He proposed

that item 3 be amended to read, "3. TELECOMS - IARU participation in world and regional TELECOMS shall be budgeted by the International Secretariat/Administrative Council." After discussion, Mr. van de Nadort withdrew his proposal but noted that it might not be possible for Region 1 to organize representation at some future regional TELECOM.

In response to a question from Mr. Shaio, Mr. Price reported that while significant expenses are anticipated during the last four months of the year, including the expenses related to this meeting, spending during the first eight months of the year has been within expectations.

The budget as submitted by the International Secretariat for the years 1995-1997 was adopted.

11.3) Region 1 had requested that Resolution 93-7 be reviewed in order to clarify the meaning of the term "in conjunction with" in Resolves 1. It was agreed that the term is synonymous with, and in the same spirit as, the term "in consultation with."

11.4) Mr. van de Groenendaal offered some thoughts regarding World Radio Amateurs Day, which was established more than 10 years ago but has not attained much popularity. It was noted that part of the problem may be the wording of Resolution 84-5, which does not adequately describe the concept. It was agreed that a drafting group would work overnight to develop a resolution embracing Mr. van de Groenendaal's suggestions.

11.5) Mr. Sumner presented a paper outlining how the International Secretariat plans to observe the Centenary of Radiocommunication in 1995. These plans were endorsed, and the International Secretariat was thanked for its initiative.

The Council was in recess from 1803 until 0900 the following day, Monday, 12 September 1994. Mr. Baldwin reassumed the Chair.

[TO BE CONTINUED]

INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

INTERNATIONAL SECRETARIAT

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

President: Richard L. Baldwin, W1RU
H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

President Emeritus: Noel Eaton, VE3CJ

Vice President: Michael J. Owen, VK3KI
3 Gordon Road, Mount Waverley, VIC 3149, Australia

Secretary: Dr. Larry E. Price, W4RA
P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30459, U. S. A.

REGIONAL ORGANIZATIONS:

IARU Region 1
10 Knightlow Road, Birmingham BI7 8QB, England

Chairman: Louis van de Nadort, PA0LOU

Secretary: Dr. John Allaway, G3FKM

IARU Region 3
P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Chairman: Fred Johnson, ZL2AMJ

Secretary: Keigo Kamuro, JA1KAB

IARU MONITORING SYSTEM

Coordinators:

Worldwide: R. E. Knowles, ZL1BAD

Region 1: Ron Roden, G4GKO/4X8RR

Region 2: Malcolm C. Hamon, VE3KXH, 5 Eastbank Road, Newcastle, ONT L1B 1B7, Canada

Region 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinator: John Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.

MEMBER SOCIETIES OF IARU REGION 2

ANGUILLA	AARS	DOMINICA	DARC
Anguilla Amateur Radio Society P. O. Box 1379 The Valley (IARU Liaison: Langford "Roger" Morton, VP2EM)		Dominica Amateur Radio Club P. O. Box 613, Roseau (IARU Liaison: Olwyn Norris, J73NO)	
ANTIGUA AND BARBUDA	ABARS	GRENADA	GARC
Antigua and Barbuda Amateur Radio Society P. O. Box 1111 St. John's, Antigua (IARU Liaison: Norris Mendes, V21CH)		Grenada Amateur Radio Club P. O. Box 737 St. George's (IARU Liaison: John Philip, J39CR)	
ARUBA	AARC	GUYANA	GARA
Aruba Amateur Radio Club P. O. Box 2273 San Nicholas (IARU Liaison: Irwin D. Provence, P43IDP)		Guyana Amateur Radio Association c/o 221 Aubrey Barker Road, South Ruimveldt Gardens Georgetown (IARU Liaison: Pastor Cleophas J. Quashie, 8R1CJ)	
BAHAMAS	BARS	JAMAICA	JARA
Bahamas Amateur Radio Society P. O. Box GT-2318 Nassau, N. P. (IARU Liaison: Rudy Charlow, C6ARC)		Jamaica Amateur Radio Association 76 Arnold Road Kingston 5 (IARU Liaison: Lloyd Alberga, 6Y5LA)	
BARBADOS	ARSB	MONTserrat	MARS
Amateur Radio Society of Barbados P. O. Box 814E Bridgetown (IARU Liaison: Arthur Farmer, 8P6AA)		Montserrat Amateur Radio Society P. O. Box 448 Plymouth (IARU Liaison: Joseph Galloway, VP2MAG)	
BELIZE	BARC	NETHERLANDS ANTILLES	VERONA
Belize Amateur Radio Club (Inactive)		Vereniging voor Experimenteel Radio Onderzoek in Nederlandse Antillen P. O. Box 3383 Curaçao, NEDERLANDSE ANTILLEN (IARU Liaison: Dr. J. H. E. Beaujon, PJ2HB)	
BERMUDA	RSB	SURINAME	VRAS
Radio Society of Bermuda P. O. Box HM 275 Hamilton, HM AX (IARU Liaison: Tony Siese, VP9HK)		Vereniging van Radio Amateurs in Suriname P. O. Box 1153 Paramaribo (IARU Liaison: H. Bechan, PZ1EE)	
BRITISH VIRGIN ISLANDS	BVIRL	TRINIDAD AND TOBAGO	TTARS
British Virgin Islands Radio League P. O. Box 4, West End Tortola (IARU Liaison: Robert Denniston, VP2VI)		Trinidad and Tobago Amateur Radio Society P. O. Box 1167 Port of Spain, TRINIDAD (IARU Liaison: Noel Donawa, 9Y4NED)	
CANADA	RAC	TURKS AND CAICOS ISLANDS	TACARS
Radio Amateurs of Canada 614 Norris Court, Unit 6 Kingston, Ontario K7P 2R9 (IARU Liaison: J. Farrell Hopwood, VE7RD)		Turks and Caicos Amateur Radio Society P. O. Box 218, Providenciales (IARU Liaison: Mrs. Jody Millsbaugh, VP5JM)	
CAYMAN ISLANDS	CARS	UNITED STATES OF AMERICA	ARRL
Cayman Amateur Radio Society P. O. Box 1029 Grand Cayman (IARU Liaison: Jeffrey M. Parker, ZF1JF)		American Radio Relay League 225 Main Street Newington, CT 06111 (IARU Liaison: Dr. Larry E. Price, W4RA)	

MORE IARU REGION 2 MEMBER SOCIETIES ARE LISTED FOLLOWING THE SPANISH VERSION

SOCIEDADES MIEMBRO DE IARU REGION 2

ARGENTINA

RCA

HAITI

RCH

Radio Club d'Haiti

B. P. 1484

Port-au-Prince

(IARU Liaison: Victor Lemoine, HH2V)

HONDURAS

RCB

RCH

Radio Club de Honduras

Apartado Postal 273

San Pedro Sula

(Enlace con IARU: Eduardo MacCullagh, HR2EMC)

MEXICO

FMRE

Federación Mexicana de Radio Experimentadores

Apartado Postal 907

06000 México, D. F.

(Enlace con IARU: Elicio Muñoz, XE10X)

NICARAGUA

CREN

Club de Radioexperimentadores de Nicaragua

Apartado Postal 925

Managua

(Enlace con IARU: William Karam, YN1KW)

PANAMA

LPRA

Liga Panameña de Radioaficionados

Apartado Postal 175

Panamá 9A

(Enlace con IARU: Dario Jurado, HP1DJ)

PARAGUAY

RCP

Radio Club Paraguayo

Casilla de Correos 512

Asunción

(Enlace con IARU: Hernando Bertoni, ZP5HSB)

PERU

RCP

Radio Club Peruano

Casilla de Correos 538

Lima 100

(Enlace con IARU: Eduardo Hoyte de Rivero, OA4ACK)

REPUBLICA DOMINICANA

RCD

Radio Club Dominicano

Apartado Postal 1157

Santo Domingo, ZP 1

(Enlace con IARU: Manuel E. Gómez, HI8MEL)

URUGUAY

RCU

Radio Club Uruguayo

Casilla de Correos 37

Montevideo

(Enlace con IARU: Alberto E. Symonds, CX4HS)

VENEZUELA

RCV

Radio Club Venezolano

Apartado Postal 2285

Carcas 1010-A

(Enlace con IARU: Pasquale Casale V., YV5KAR)

LAS DEMAS SOCIEDADES MIEMBRO APARECEN DETRAS DE LA VERSION DE INGLES

BRASIL

LABRE

Liga Brasileira de Radioamadores

C. P. 07-0004

70.359-970 Brasília, D.F.,

(Enlace con IARU: Junior Torres de Castro, PY2BJO)

COLOMBIA

LCRA

Liga Colombiana de Radioaficionados

A. A. 584

Santafe de Bogotá

(Enlace con IARU: Leon Gutlieman, HK4BPD)

COSTA RICA

RCCR

Radio Club de Costa Rica

Apartado Postal 2412

San José 1000

(Enlace con IARU: Mario Cordero, TI2MCL)

CUBA

FRC

Federación de Radioaficionados de Cuba

Apartado Postal 1

Habana 10100

(Enlace con IARU: Francisco Hernández Alonso, CO2HA)

CHILE

RCCH

Radio Club de Chile

Casilla 13630

Santiago 21

(Enlace con IARU: Enrique Bone Pedraza, CE3LQY)

ECUADOR

GRC

Guayaquil Radio Club

Casilla de Correos 09 01 5757

Guayaquil

(Enlace con IARU: Eduardo Estrada Guzmán, HC2EE)

EL SALVADOR

CRAS

Club de Radioaficionados de El Salvador

Apartado Postal 517

San Salvador

(Enlace con IARU: Francisco A. Fischmaier, YS1FAR)

GUATEMALA

CRAG

Club de Radioaficionados de Guatemala

Apartado Postal 115

Ciudad de Guatemala 01901

(Enlace con IARU: César Augusto Casillio Fernández, TG9ACF)

INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

SECRETARIADO INTERNACIONAL

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

Presidente:

Richard L. Baldwin, W1RU

H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

Presidente Emerito: Noel Eaton, VE3CJ

Vicepresidente: Michael J. Owen, VK3KI

3 Gordon Road, Mount Waverley, VIC 3149, Australia

Secretario:

Dr. Larry E. Price, W4RA

P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30459, U. S. A.

ORGANIZACIONES REGIONALES

IARU Región 1

10 Knightlow Road, Birmingham B17 8QB, England

Presidente:

Louis van de Nadort, PAØLOU

Secretario:

John Allaway, G3FKM

IARU Región 3

P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Presidente:

Fred Johnson, ZL2AMJ

Secretario:

Keigo Kamuro, JA1KAB

IARU MONITORING SYSTEM

Coordinadores:

Mundial: R. E. Knowles, ZL1BAD

Región 1: Ron Roden, G4GKO/4X8RR

Región 2: Malcolm C. Hamon, VE3KXH, 5 Eastbank Road, Newcastle, ONT L1B 1B7, Canada

Región 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinador: John G. Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.

considerando el informe del Comité *Ad Hoc* IARU sobre CW, presentado al Consejo Administrativo en una manera oportuna como resultado de las instrucciones del Consejo Administrativo en su reunión en Bruselas de septiembre de 1993,

decide ni proponer ni apoyar ningún cambio en los reglamentos de radio coin respecto al código Morse, y

invita a las Sociedades Miembro considerar el asunto en futuras conferencias regionales y por dicho medio comunicar sus puntos de vista al Consejo Administrativo.

11) Asuntos Organizativos y Administrativos

11.1) Asuntos provenientes de la Conferencia de Región 3.

Una revisión de Resolución 91-2, sobre normas para radiopaque, había sido adoptada por la Conferencia de Región 3. Se acordó que este asunto será considerado por el Consejo en el futuro.

A pedido de Región 3, se acordó que el Secretario escribirá a la Sociedad Miembro para Brunei Darussalam a su última dirección conocida, avisándole de que el Consejo Administrativo ha formado la opinión que dicha Sociedad ha dejado de llevar a cabo sus deberes bajo la Constitución IARU y ya no representa los intereses de los radioaficionados en su país; que el CA ha, por eso, suspendido sus derechos como Sociedad Miembro de acuerdo con el Estatuto número 10; y que el reinstalar sus derechos exige una demostración afirmativa de sus calificaciones.

Se hizo notar que Región 3 nombrará un Coordinador Regional de Radiofaros en los meses venideros, y que la Conferencia había afirmado el punto de vista de que idavía son descablos radiofaros de transmisión continua en frecuencias por encima de los 28 MHz.

11.2) Se revisó el borrador del presupuesto para 1995 - 1997 preparado por el SI. No todos los costos asumidos por el SI por parte de IARU son detallados en este presupuesto. El presupuesto prevé contribuciones regionales de 10% de sus respectivos ingresos brutos anuales, de acuerdo con Resolución 91-3. Se revisaron los métodos utilizados por las tres regiones para calcular sus contribuciones. Las Regiones 2 y 3 hacen los cálculos basados en la totalidad de las cuotas pagables por sus Sociedades Miembro; Región 1 calcula basado en el monto de dineros recibidos. Se acordó que el Sr. van de Nadort discutirá este asunto con su Región y hacer un informe al respecto en la próxima reunión.

Por parte de Región 1, el Sr. van de Nadort propuso una enmienda a la Política #2 (1993) sobre las responsabilidades para representación en reuniones UIT. Bajo esta política la participación IARU en exhibiciones TELECOMS mundiales será presupuestado por el SI/CA mientras la participación en exhibiciones TELECOMS regionales será presupuestado por las organizaciones regionales. Propuso que el punto 3 fuera enmendada para leer: "3. TELECOMS - Participación IARU en TELECOMS mundiales y regionales será presupuestado por el SI/CA." Después de discusión, el Sr. van de Nadort retiró su propuesta pero hizo notar que en un futuro TELECOM regional podría hacerse imposible que Región 1 organizara una representación.

Respondiendo a una pregunta del Sr. Shiao, el Sr. Price informó que aún cuando se esperan gastos significativos en los últimos cuatro meses de esta reunión, los gastos durante los primeros ocho meses del año habían sido dentro de lo previsto.

Se adoptó el presupuesto para los años 1995-1997 tal y como presentado por el SI.

11.3) Región 1 había pedido que la Resolución 93-7 fuera revisada para aclarar el significado del término "en conjunto con" en Resuelve 1. Se acordó que el término es la misma como "en consulta con."

11.4) El Sr. van de Groenendaal ofreció algunos comentarios con respecto al Día Mundial del Radioaficionado, que se estableció hace algunos diez años pero no había recibido mucha atención. Se hizo notar que una parte del problema podría ser el lenguaje de Resolución 84-5, que no explica adecuadamente al concepto. Se acordó que un grupo de reacción trabajaría durante la noche para desarrollar una resolución incluyendo a las sugerencias del Sr. van de Groenendaal.

11.5) El Sr. Sumner presentó un estudio explicando como el SI planea observar el Centenario de Radiocomunicación en 1995. Se aprobó estos planes con gracias al SI por su iniciativa.

El CA se quedó en receso desde las 1803 hasta las 0900 horas del día siguiente, lunes 12 de septiembre 1994. El Sr. Baldwin volvió a la Presidencia

[A CONTINUARSE]

propósito era enfatizar la importancia incrementada de organizaciones tales como CITEL, CEPT, y los que están comenzando en Región 3. Los otros representantes regionales se mostraron de acuerdo. Asuntos específicos con respecto a tales organizaciones fueron tratados en otros puntos de la agenda.

9.4) Se había incluido a licencias internacionales en la agenda como punto informativo, para llamar la atención a las iniciativas siendo perseguidas en Región 1 para ampliar el concepto de la "Licencia Común" CEPT y en Región 2 para implementar un Permiso Internacional de Radioaficionado (PIR) por CITEL. Respondiendo a una pregunta del Sr. Johnson, el Sr. Shaito hizo una predicción de que podría implementar el PIR dentro de dos años y medio y que probablemente tendría que implementarse dentro de Región 2 antes de extenderla por fuera de la región. Agradeció al Secretario Internacional por su apoyo a la iniciativa de Región 2.

10) Consideración de los Informes de los Coordinadores Internacionales y Oficiales de Enlace.

10.1) Se discutió el informe escrito del Coordinador CISPR Tom Sprenger, PA3AVV. Notando que ya que tiene 70 años es hora de dar paso a una generación más joven, el Sr. Sprenger había anunciado su deseo de dejar el puesto y había sugerido que se combinara el puesto con el del Presidente del Grupo de Trabajo del EMC de Región 1. Después de discusión se decidió que podría haber utilidad en ampliar los términos de referencia de este puesto para incluir a otros aspectos de la compatibilidad electromagnética, con un cambio en el título del puesto para llamarlo "Asesor EMC." Habiendo recibido el informe del Coordinador CISPR de IARU, se acordó que el nombramiento del Sr. Sprenger a este puesto sería extendido para permitir su asistencia a la reunión de CISPR en Beijing, y se pidió su comunicación al CA después con una recomendación sobre el Asesor EMC.

10.2) Se trató este punto previamente, inmediatamente después del punto de agenda 5.3.

10.3) Se recibió el informe escrito del Coordinador Internacional del Proyecto de Radiofaro IARU Jack Troster, W6ISQ, y se pidió al Presidente consultar con el Sr. Troster sobre los radiofaros de transmisión permanente ya que se había discutido el asunto en la Conferencia de

Región 3.

10.4) Se consideró una propuesta de Región 1 para la creación del puesto del Coordinador Mundial IARU para ARDF, pero se decidió que no sería apropiado en este momento. Se alienta a las Regiones cooperarse entre sí al respecto.

10.5) Los Sres. Robert E. Knowles, ZLIBAD; John G. Troster, W6ISQ; y Robert Fabry, N6EK, fueron renombrados a los puestos de Coordinador Internacional del Sistema de Monitoreo IARU, Coordinador Internacional del Proyecto de Radiofaro IARU, y Coordinador Internacional Adjunto del Proyecto de Radiofaro IARU, respectivamente, y sus términos de referencia fueron confirmados.

Volviendo brevemente al tema del Informe VGE y CMR-95, se acordó que el Presidente pedirá que el Sr. Nietyksza propusiera una política para la consideración del CA con respecto a compartición de frecuencias con usuarios ISM, de acuerdo con el punto 6.3 del Informe del Comité *Ad Hoc* sobre el VGE.

Volviendo a punto de agenda 8.1, se aprobó la siguiente resolución:

RESOLUCION 94-2

sobre la formación de una política IARU relevante a los reglamentos internacionales de radio con respecto al código Morse
El Consejo Administrativo IARU, Singapur, septiembre 1994,

notando que el código Morse facilita una manera de intercomunicación entre pueblos sin hacer caso de barreras de idioma,

reconociendo que los reglamentos internacionales de radio requieren que se debe demostrar habilidad en el uso del código Morse antes de poder conseguir licencia de operador de radioaficionado para el uso de frecuencias por debajo de los 30 MHz,

reconociendo que se afirmó apoyo para este requisito en las Conferencias regionales más recientes de cada una de las tres organizaciones regionales IARU,

reconociendo además que adelantos futuros en la tecnología de comunicaciones podrán afectar las opiniones sobre la relevancia de este requisito, y

"Disposición de informes de los Comité *Ad Hoc*", fuera incluido en la agenda. Hizo notar que se consume considerable trabajo en los informes al CA que no llegan a una audiencia más grande, por lo cual el trabajo no se conoce. Se acordó de que, en principio, los informes deben prepararse en una manera de que se pueden circular a las Sociedades Miembro en forma de resumen una vez de que han sido aceptados por el CA.

9) Asuntos UIT y Reglamentarios no previamente discutidos

9.1) Un documento titulado *Plan Estratégico Para el Desarrollo de la Radioafición* de fecha 1 de agosto de 1994 había sido distribuido a los miembros del CA con anterioridad a la reunión. Se había preparado esta versión del Plan Estratégico de acuerdo con instrucciones y comentarios por el CA en su reunión de Bruselas, y ha sido actualizado en otras áreas. Después de discusión se acordó que el CA aceptó la revisión de 1 de agosto 1994 del *Plan Estratégico Para el Desarrollo de la Radioafición*, impartió instrucciones de que el SI debía hacer distribución adicional solamente a los CE de las Regiones, y pidió que las organizaciones Regionales estudiaran el Plan y buscaran maneras de utilizar las informaciones contenidas en el Plan.

El Sr. Shaio pidió que el record reflejara el aprecio del CA para este trabajo del SI en apoyo del desarrollo de la Radioafición.

9.2) Se revisaron y se adoptaron los términos de referencia para delegados IARU a Reuniones UIT con los siguientes cambios pequeños: (1) agregar la palabra "preferiblemente" al final de la primera línea bajo punto 3, y (2) cambiar "Secretario Internacional" a "Presidente" en la línea 2 del cuarto párrafo bajo punto 4.

El CA quedó en receso para el almuerzo desde las 1230 hasta las 1337 horas. En este momento, el Sr. Stafford salió de la reunión. El Sr. Owen asumió la Presidencia en lugar del Sr. Baldwin.

Se ofreció una resolución redactada como resultado de las recomendaciones del Comité *Ad Hoc* sobre el VGE, y, después de discusión, se adoptó la siguiente resolución:

RESOLUCION 94-1

Voluntario de Expertos de la UIT, el Consejo Administrativo de IARU, Singapur, Septiembre 1994

Considerando el informe del Comité *Ad Hoc* VGE,

Notando que el Grupo Voluntario de Expertos (VGE) de la UIT ha emitido sus propuestas para simplificar a los Reglamentos de Radio,

Notando que el VGE no propone cambios de importancia a los Reglamentos de Radio afectando a los Servicios de Radioaficionado,

Notando que la agenda para CMR-95 incluye la consideración del informe del VGE y la revisión consecuyente de los Reglamentos de Radio,

Concluyendo que el buscar mejoramiento de los Reglamentos de Radio afectando a los Servicios de Radioaficionado en el contexto de la simplificación de los Reglamentos de Radio no es apropiado,

Reconociendo que es esencial informarse de toda propuesta a la CMR-95 que podrían afectar a los Servicios de Radioaficionado,

Urge que las Sociedades Miembro mantengan informados a sus organizaciones regionales sin demora en cuanto a las posiciones y propuestas de sus administraciones con relación al informe del VGE,

RESUELVE

1. que con respecto a la consideración del informe del VGE por CMR-95 es la política de IARU no buscar cambios en los Reglamentos de Radio.

2. comunicar esta política a los representantes radioaficionados asistiendo conferencias y reuniones UIT,

3. pedir que el Secretariado Internacional mantuviera al Consejo Administrativo completamente informado sin demora de todas las posiciones y propuestas por administraciones que podrían afectar a los Servicios de Radioaficionado.

9.3) El Sr. Seidemann había pedido que "Relaciones con organizaciones regionales de telecomunicaciones" fueran incluidos en la agenda. Explicó que su

Deberes: Mantener los archivos de todas las frecuencias y emisiones de todos los satélites de radioaficionado operando y planeados; Sugerir las frecuencias y modalidades apropiadas para todos los satélites planeados, teniendo en mente los usos actuales y planeados de las bandas de satélite de radioaficionado y los planes de banda IARU; Facilitar sin demora al Asesor IARU Sobre Satélites cualquier información que requiera.

Aún cuando este es un puesto técnico, el Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite tiene un rol importante en ayudar en la protección de las bandas asignadas al Servicio de Radioaficionado-Satélite. También es importante que sus quehaceres no se confundan con los del Asesor IARU Sobre Satélites, así que:

Se limita el rol del Coordinador de Frecuencias de Satélite a proporcionar asesoramiento tal y cómo se señala arriba, y en especial no debe de hacer declaración alguna que se podría interpretar como la expresión de la política de IARU, que será responsabilidad del Asesor IARU Sobre Satélites, pero deberá informar al mismo inmediatamente sobre cualquier asunto que podría afectar a las bandas asignadas al Servicio de Radioaficionados y en especial a las bandas del Servicio de Radioaficionados-Satélite.

A las 1810 horas, el Sr. van de Groenendaal salió de la reunión. Se acordó de que Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, sería nombrado Asesor IARU Sobre Satélites. A las 1815 horas, el Sr. van de Groenendaal volvió a la reunión entre aplausos. Se acordó de que, para llenar una necesidad urgente, el nombramiento inicial del Coordinador IARU Sobre Frecuencias de Satélite fuera delegado al Asesor IARU Sobre Satélites en consulta con la comunidad satélite y de acuerdo con el contenido de la Resolución 93-1.

El CA quedó en receso desde las 1840 horas hasta las 0900 horas del día siguiente, domingo, 11 de septiembre de 1994, con todas las personas presentes que habían sido presentes al comienzo de la reunión. Volviendo brevemente al punto de agenda 8.2, se acordó que se redactaría una resolución incorporando a varias de las recomendaciones contenidas en el

Informe Interino del Comité *Ad Hoc* sobre el VGE para consideración más luego en la reunión.

8.4) El Sr. Shatio, como Presidente, hizo presentar el informe del Comité *Ad Hoc* sobre la Evolución de IARU. Los otros integrantes del Comité fueron los Sres. Rankin y van de Nadort. El trabajo del Comité no se ha completado. Se le asignaron los siguientes términos de referencia: (a) considerar los cambios en la estructura y operaciones de la UIT, (b) revisar el funcionamiento de la IARU en sus varias áreas de responsabilidad, (c) hacer recomendaciones con respecto al funcionamiento y estructura de la IARU que la dejarán funcionar con más efectividad mientras nos acercamos al siglo vigésimo primer, y (d) estudiar el tratamiento por las tres Regiones de las decisiones del CA. El Comité no llegó a conclusiones definitivas de cómo la IARU podría promover y defender a la radioafición, pero sí identificó varias áreas que requieren más estudio. Se recibió el informe, y se pidió al Comité continuar su trabajo de acuerdo con los principios enumerados en las recomendaciones del informe. Se acordó de que el tópico (d) será discutido bajo punto de agenda 12.2. El Sr. Baldwin anunció que los integrantes del Comité *Ad Hoc* sobre la Evolución de IARU para el año venidero son los Sres. Shatio (Presidente), Johnson y van de Groenendaal.

8.5) El Sr. Price, como Presidente, presentó el informe del Comité *Ad Hoc* sobre los 7 MHz. Los demás integrantes fueron los Sres. Allaway y Owen. El Comité siguió el trabajo de un comité previo cuyo Presidente había sido el Sr. Shatio y que había hecho su informe en la reunión de Bruselas de 1993. El informe incluyó un itinerario mostrando lo que hay que hacer para lograr la meta IARU de una asignación mundial exclusiva de 300 KHz. en una futura Conferencia Mundial de Radiocomunicación tratando asignaciones en la vecindad de los 7 MHz. El itinerario ilustró que aún cuando se comenzaran los preparativos serios ahora mismo, lo más temprano que se podría lograr la meta sería en la Conferencia del año 2001. Se recibió el informe, y el Comité fue disuelto con gracias por haber completado su trabajo. El CA reafirmó la política IARU de tener meta de 300 KHz. y pidió que el Presidente nombrara un grupo de estrategia sobre los 7 MHz. tal y como el informe había recomendado. El Sr. Baldwin hizo una llamada para voluntarios y dijo que haría nombrar el grupo de estrategia más luego.

8.6) El Sr. Rankin informó brevemente sobre el trabajo del Comité *Ad Hoc* sobre Radioafaros. Este Comité fue creado más tarde que los demás y incluye dentro de sus integrantes algunas personas fuera de IARU. El Sr. Rankin pensaba que su informe sería listo en diciembre.

8.7) El Sr. Rankin había pedido que este punto,

inclusive todos los satélites de radioaficionado planeados.

A pedido del CA, proporcionar asesoramiento técnico y operativo para ayudar en la representación del Servicio de Radioaficionado-Satélite ante la UIT.

Asistir apropiadas reuniones de la comunidad radioaficionado-satélite.

Representar en general la IARU ante la comunidad radioaficionado-satélite, y en particular ante grupos de satélite nuevos o grupos no-afiliados con AMSAT, invitándolos a usar los servicios del Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite.

Se acordó además crear el puesto del Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite, con los siguientes términos de referencia:

Términos de Referencia del Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite

General: El Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite es un puesto operativo, que requiere competencia técnica alta y conocimientos detallados de los satélites de radioaficionado tal y como de los planes de banda IARU.

Función: Proveer servicio para facilitar que cualquier grupo podrá coordinar frecuencias y emisiones de un satélite de radioaficionado con los ya existentes y otros en planeación.

Nombramiento: El Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite será nombrado por el CA. El puesto, el nombramiento y estos términos de referencia continuarán hasta la próxima reunión del CA que podrá o no reconfirmar el puesto, el nombramiento y estos términos de referencia. El CA buscará el asesoramiento de la comunidad satélite antes de hacer este nombramiento.

El Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite tendrá como supervisor inmediato el Asesor IARU sobre Satélites.

El CA podrá revocar el nombramiento del Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite en cualquier momento, y en tal caso el nombramiento terminará inmediatamente.

los miembros del Comité. El Comité sobre VGE ha completado su trabajo, que ha sido satisfactorio para los Servicios de Radioaficionado y Radioaficionado-Satélite, y ya queda para las Administraciones Nacionales decidir lo que se debe hacer con el informe VGE en CMR-95. Después de discusión, el CA recibió el informe del Comité *ad hoc* sobre VGE con fecha 28 de agosto, con como anexo un memorandum del Sr. Seidemann de fecha 1 de septiembre en su capacidad como portavoz para el Comité, y el Comité quedó disuelto con gracias del CA.

8.3) El Sr. Atkins, como Presidente, presentó el informe del Comité *ad hoc* sobre Satélites de Radioaficionado. El informe tiene que ver con ciertos asuntos que el Comité cree requirieren acción inmediata por parte del CA, pero no menciona otros asuntos que hasta el momento el Comité no ha terminado de estudiar. El Sr. van de Groenendaal ofreció comentarios como miembro del Comité quien había asistido, conjuntamente con el Sr. Atkins, al Colquio AMSAT-UK de 1994 en Surrey. Después de larga discusión, el CA recibió el informe y se acordó la creación del puesto de Asesor IARU sobre Satélites, con los siguientes términos de referencia:

General: Tiene un papel asesor y representativo, que requiere conocimiento técnico y habilidades interpersonales.

Función: Mantener al CA informado sobre todos los aspectos técnicos y operativos del Servicio Radioaficionado-Satélite, y proporcionar asesoramiento y ayuda facilitando la adopción por el CA de políticas apropiadas, al mismo tiempo manteniendo a la comunidad satélite mejor informado sobre la IARU.

Nombramiento: El Asesor sobre Satélites IARU será nombrado por el CA y el puesto, el nombramiento y los términos de referencia continuarán hasta la próxima reunión del CA, que podrá o no reconfirmar el puesto, el nombramiento y estos términos de referencia.

Deberes: Mantener informado al CA sobre todos los acontecimientos en el área de radioaficionado-satélite,

documentos solamente)	Butler	TG 8/2	28 nov - 7 dic 1994
	Butler	WP 8A/8B/8C	28 nov - 8 dic 1994
Butler, Wardlaw		TG 2/2	1 - 9 dic 1994
Wardlaw		RAG	23-27 ene 1995
Price		SG 2 (reunión cancelada)	30-31 ene 1995
Nietyksha		CPM	22 mar - 5 abr 1995
Baldwin		SG 2 (a determinarse en el caso de que se decide asistir)	31 mayo - 1 jun 1995
Baldwin		SG 2	17 mayo 1995
Dia Mundial de Telecomunicaciones			
19-23 jun 1995	SG 8	Butler	
3-11 oct 1995	TELECOM 95	Price	
Rinaldo, Seidemann, Magrou,			
AMSAT-DL rep., una persona demás			
16-20 oct 1995	RA	Price	
23 oct - 17 nov 1995	CMR-95	Baldwin,	
Nietyksha, (Price)			

8) Informes de Comités *ad hoc* IARU

8.1) Ya se consideró el informe de Comité *ad hoc* sobre CW antes del punto 6 de al agenda.

8.2) El Sr. Seidemann presentó el informe interno del Comité *ad hoc* sobre Grupos Voluntarios de Expertos (VGE) por parte del Presidente del Comité Sr. Nietyksha. El Sr. Nietyksha había redactado varios estudios que habían sido circulados tanto dentro como fuera del Comité, pero hasta el momento no había habido chance para diálogo entre

7) Se acordó el siguiente plan de representación IARU en reuniones venideras de la UIT, sujeto a cambios futuros cuando necesario.

6.9) Africa TELECOM 94. Abdul Razak al-Shahwarzi, A41JT, del CE de Región 1, había organizado el quiosco IARU con la ayuda de la Royal Wireless Club. A71BH del Qatar Amateur Radio Society también ayudó durante 3 días. Se había preparado un folleto especial en Inglés y Árabe, y se distribuyeron miles de copias. Entre los visitantes distinguidos al quiosco fue el Presidente Egipcio Hosni Mubarak.

6.8) El Sr. Nietyksha también había asistido a la reunión final del Grupo Voluntario de Expertos (VGE) de la UIT y a un Seminario Regional sobre el VGE en Wroclaw, Polonia. Se acordó que se discutiría este asunto bajo punto de agenda 8.2.

6.7) La Reunión Preparatoria para Conferencias (CPM) en Ginebra en febrero 1994 había sido asistido por el Sr. Nietyksha. No se había recibido ningún informe escrito al respecto, pero el Sr. Wardlaw hizo algunos comentarios basados en sus discusiones al respecto con los delegados de Australia.

6.6) El Sr. Butler había preparado un informe escrito sobre su asistencia a la reunión anual regular del Grupo de Estudios (SG) 8 y Grupo de Trabajo (TG) 8/3 de Radiocomunicación de la UIT en Ginebra en marzo 1994. TG 8/3 es responsable para las preparaciones de SG 8 para CMR-95 y trata principalmente de asuntos de móviles por satélites.

asignaciones de los radares de perfil de vientos. presentado al CMR-97, donde serán considerados las de Trabajo 8C. Finalmente el trabajo del Grupo será residual de dicho Grupo podría asignarse al Circulo podría terminar el Grupo TG 8/2 y cualquier trabajo Estudios 8 recibe su informe en junio de 1995, se diciembre de 1994. Una vez que el Grupo de reunión tendrá lugar entre 27 de noviembre y 8 de servicios y emisiones fuera de banda. La próxima incluyendo datos sobre compartición con otros en los alrededores de los 50, 400 y 1000 MHz, características de radares de perfil de viento operando

17-25 nov 1994 TG 8/3 Butler
24-30 nov 1994 TG 4/5 Butler (para presentar

REUNION DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO EN SINGAPUR

experiencia en esta CMDT, la primera conferencia de tal índole que había ocurrido nunca, debieramos ser bien-redactadas describiendo, por ejemplo, como el Servicio de Radioaficionados podría contribuir a la transferencia de tecnología y al desarrollo de recursos humanos. Recomendó que la IARU fuera preparado participar en CMDT futuras, aún cuando no sería necesaria una delegación de cuatro integrantes. El Sr. Rinaldo hizo notar que los diferentes puntos de vista de las varias Administraciones Nacionales sobre el rol del Buró de Desarrollo (BDT) serían discutidos en la Conferencia Plenipotenciaria, que él iba a asistir como integrante de la delegación Norteamericana.

6.3) El Sr. Price hizo referencia a su informe escrito sobre la reunión de Abril 1994 del Grupo Asesor sobre Radiocomunicación (RAG), en Ginebra. Este nuevo cuerpo permanente se reunirá anualmente. Basado en su experiencia recomendó que la IARU fuera representada en futuras reuniones del RAG y que estuviéramos atentos a las acciones de dos cuerpos similares. El Grupo Asesor sobre Estandarización (TSAG) y la Junta Asesora sobre Desarrollo (TDAB). El Sr. Price planeaba asistir a la próxima reunión del RAG en enero ppdo. El Sr. Baldwin pidió que tuviera reunión con el Director de Adiestramiento del BDT en esa oportunidad.

6.4) El Sr. Wardlaw hizo referencia a su informe escrito sobre la segunda reunión del Grupo de Trabajo sobre Radiocomunicación 2/2 (anteriormente 12/4), desde 31 de enero hasta 9 de febrero, 1994, en Ginebra. El Sr. Rinaldo hizo notar que había redactado un documento por parte de IARU, Doc. 2-2/32, conteniendo modelos de referencia de estaciones típicas de radioaficionados en la banda de 2.3 Ghz; sería útil documentar los modelos de referencia, pero no había tenido tiempo de hacerlo. Había otra reunión de TG 2/2 en progreso en que la IARU no se encontraba representada; el Sr. Wardlaw planea asistir reuniones futuras del grupo por parte de IARU.

6.5) El Sr. Rinaldo informó sobre el Grupo de Trabajo 8/2 de Radiocomunicación de la UIT desde su perspectiva como Presidente del Grupo. Frank Butler, W4RH, ha sido el representante de IARU en este Grupo. Su trabajo se ha enfocado en las

[Aunque muchas de las fechas y los eventos mencionados en el informe ya se han pasado, se reproduce el informe aquí por considerarlo de suma importancia para la radioafición mundial, y dado el hecho de que la materia no aparece en ninguna otra parte en español. La primera parte apareció en el número de abril pasado]

8.1) El Sr. Johnson presentó el informe del Comité *ad hoc* sobre CW de IARU. El comité, formado por los Sres. Johnson, Allaway y Sumner, prepararon un informe extensivo con los dos fines de responder a los términos de referencia para la formación del comité, al mismo tiempo educando los lectores sobre el carácter único del Código Morse. Se recibió el informe con gracias a los miembros del comité por su trabajo excelente. Después de discusión, se acordó redactar una resolución al respecto para consideración del CA en el segundo día de su reunión.

Durante el curso de una discusión extensiva del informe, el CA quedó en receso entre las 1237 y 1347 horas para el almuerzo. A las 1406 horas, el CA volvió a su agenda comenzando con punto 6.

6) Informes sobre participación IARU en reuniones UIT durante el año

6.1) El Sr. Price hizo referencia a informes escritos sobre la Asamblea sobre Radiocomunicación (RA-93) de Noviembre, 1993, de la UIT y de la Conferencia Mundial de Radiocomunicación (CMR-93), ambas en Ginebra. El representante a IARU en ambas, en conjunto con el Sr. van de Nadort en CMR-93. El Sr. van de Nadort señaló que su asistencia había sido una experiencia útil que le había brindado la oportunidad de conocer personalmente a varios funcionarios de la UIT y delegados franco-parlantes desde África.

6.2) El Sr. Price hizo referencia a su informe escrito sobre la Conferencia Mundial de Desarrollo de Telecomunicaciones (CMDT-94) en Buenos Aires. Otros integrantes del equipo IARU fueron Hans Welens, ON6WQ, Max Raicha, 5Z4MR y Ron Szama, LU2AH. Respondiendo a una pregunta del Sr. Shiao, dijo que como resultado de nuestra

CREN SERA ANFITRION DE CONVENCIÓN FRACAP

Se sugiere que algunos de los delegados viajando a la Conferencia de Región 2 del 25 al 29 de septiembre 1995 podrían asistir a la celebración de FRACAP en ruta hacia Canadá. Para más informaciones, los interesados pueden contactar al Secretario General de FRACAP, Roberto J. Bendaña, YNIRJB, teléfono 71274 en Managua, or por fax al 74973.

FMRE ELIGE NUEVO PRESIDENTE

directivos elegidos fueron Hector Rodriguez, XEIRHZ, como Secretario y Carlos Narvaez, XEIFOX, como Oficial de Enlace con IARU.

LUISM REELESGIDO PRESIDENTE ARGENTINO

Presidente del país, y a pesar de sus muchas actividades oficiales su distintiva se ha hecho presente el los libros de guardia de muchos colegas alrededor del mundo en los últimos años.

DIPLOMAS DEL RADIO CLUB BOLIVIANO

LA KHANTUTA

Para contactar a 10 estaciones Bolivianas distintas que deletrean LA KHANTUTA con cinco de las primeras letras y cinco de las ultimas letras de sus sufijos. Por ejemplo: CPILZ, CPIBA, CPIKC, CPSKH, etc.

WHMT-CPSEA

Para contactar a 16 estaciones distintas en seis continentes que deletrean HUGO MORENO T. CPSEA con las ultimas letras de sus indicativos. Para el número "5" se requiere una estación CP5.

Para cada uno de los diplomas arriba mencionados no hay restricciones de tiempo, banda ni modalidad. Envíe lista GCR y US\$5 o 6 cupones IRC a: RADIO CLUB BOLIVIANO, CASILLA 2800, COCHABAMBA, BOLIVIA.

En celebración del cincuentenario de su fundación, el Club de Radiosexperimentadores de Nicaragua (CREN) será anfitrión de la XXXV Convención anual de la Federación de Clubes de Centroamérica y Panamá (FRACAP'95) los días 15, 16 y 17 de septiembre de 1995 en Managua. CREN celebró este evento vendiendo patrocinando un concurso que tomó lugar el 9 de julio 1995.

La Federación Mexicana de Radio Experimentadores (FMRE) recientemente eligió como su nuevo Presidente a Oscar Oropeza, XEIO. Entre los demás

En mayo el Dr. Carlos Saul Menem, LUISM, fue reelegido como Presidente de la Republica Argentina para un segundo periodo. Dr. Menem fue un radioaficionado activo muy antes de llegar a ser

El Radio Club Boliviano ofrece los siguientes diplomas nuevos:

WAD-CP

Para contactar a 40 estaciones CP y una totalidad de 20 estaciones de sus países limitrofos (CE, LU, OA, PY, ZP). Las ultimas letras de los indicativos de dichas 60 estaciones deben de deletrear los nombres de los nueve Departamentos Bolivianos (LA PAZ, CHUQUISACA, ORURO, POTOSI, COCHABAMBA, SANTA CRUZ, TARIJA, BENI, PANDO).

WRCB

Para contactar estaciones en 18 países DXCC distintos; la primera letra de los nombres de los operadores debe deletrear el nombre RADIO CLUB BOLIVIANO. Envíe fotocopias de las QSL con su lista.

PRESIDENTE DE ARRL RENUNCIA DEBIDO A ENFERMEDAD

haberle dado la oportunidad de servir. "La Liga tiene mi amor y apoyo inagotable," dijo.

De acuerdo con los estatutos de ARRL, el Primer Vicepresidente Rodney J. Stafford, KB6ZV, ha estado llevando a cabo los deberes de la presidencia durante la ausencia del Sr. Wilson. Con la renuncia del Sr. Wilson, el Sr. Stafford llega a ser Presidente por el resto de su periodo. El próximo Vicepresidente en orden de sucesión, Jay A. Holladay, W6EJJ, es ahora Primer Vicepresidente.

Al completar el programa de rehabilitación en Evansville, el Sr. Wilson volverá a su hogar en Owensboro, Kentucky.

LPRÁ SELECCIONA NUEVA DIRECTIVA

Además los Presidentes de los Clubes en cada zona serán Directores. Esta Junta Directiva se reunirá cada tres meses en cada una de las sedes de los respectivos Clubes regionales.

El Presidente nombró los siguientes colegas para desempeñar los siguientes cargos:

QSL Bureau Manager Felix Borrero, HP1DAZ
Concursos y Premios Ricardo López, HP9CGL
Coordinador IARU Darío Jurado, HP1DJ
(Gracias HP1DJ)

El 1º de julio 1995, el Presidente de la American Radio Relay League (ARRL) George S. Wilson, III, W4OYL, sometió su renuncia de la oficina que había ostentado desde enero 1992. El Sr. Wilson, quien sufrió un derrame cerebral el 11 de febrero, se encuentra actualmente en un hospital de rehabilitación en Evansville, Indiana.

El Sr. Wilson dijo que aún cuando ha hecho progreso en su rehabilitación, su condición médica le previene viajar y dedicar el esfuerzo requerido para llevar a cabo los deberes de su puesto durante el resto de su periodo, que termina en enero 1996 durante la reunión de la Directiva de ARRL. Expresó su agradecimiento a los miembros de la Junta por

El día 13 de mayo del año en curso se llevó a cabo la XV Convención Nacional y Asamblea General de Delegados de la Liga Panameña de Radio Aficionados (LPRÁ) en la Ciudad de el Valle de Anton, siendo anfitrión el club HP8LR. Ese día se eligió la nueva Junta Directiva para el nuevo periodo, quedando conformada como sigue:

Presidente José Moreira, HP1BUM
Vicepresidente Temístocles Camarena, HP6CPN
Secretario José García, HP8AJT
Tesorero Darío Jurado, HP1DJ
Fiscal Walabonso Urrutia, HP9BCI
Vocal I Marcos Aviles, HP1MAR
Vocal II Aurelio Loo, HP1BEK

CAMBIO DE DIRECCION PARA BURRO DE QSL DE BVIRL

Dirk J. de Jong, VP2VF, también señala que su buró puede recibir tarjetas para estaciones VP2V solamente. Las tarjetas para VP2E y VP2M deben enviarse a AARS (Box DX, The Valley, Anguilla) y MARS (Box 448, Plymouth, Montserrat) y respectivamente.

Se debe enviar tarjetas para visitantes operando con sus propios indicativos "barra VP2V" a los buró en sus países de origen.

La dirección del Buró de QSL de la British Virgin Islands Radio League (BVIRL) ha cambiado. La nueva dirección es:

B. V. I. QSL Bureau
P. O. Box 137
Road Town
British Virgin Islands

Permisos Internacionales del Conductor.

"El PIR no será válido para operar en el territorio del Estado Parte que lo emite, sino solamente en otros Estados Partes. Será válido por un año en los Estados Partes visitados, pero en ningún caso su validez excederá de la fecha de expiración de la licencia nacional de su poseedor...

"El PIR será expedido de acuerdo con las siguientes clases de autorización de operación:
Clase 1: Para uso de todas las bandas de frecuencias atribuidas a los servicios de afijonados... Estará permitida solamente para aquellos radioafijonados que hayan comprobado ante su propia Administración el conocimiento del código Morse...
Clase 2: Esta clase permite la utilización de todas las bandas de frecuencia atribuidas a los servicios de afijonados... por encima de 30 MHz...

"Cuando el poseedor del PIR esté transmitiendo en el país visitado deberá utilizar el prefijo del distintivo de llamada especificado por el país visitado y el distintivo de llamada del país de su licencia, separado por la palabra 'barra' o '/'...

"En el caso de aquellos Estados que sean Partes de este Convenio y del Convenio Interamericano sobre el Servicio de Afijonados ('Convenio de Lima'), este Convenio prevalece sobre la aplicación del 'Convenio de Lima'. (Con dicha excepción) el presente Convenio no alterará ni afectará ningún acuerdo multilateral o bilateral vigente...

"El presente Convenio entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que dos Estados hayan llegado a ser Partes en la misma." Los Gobiernos de Uruguay y Estados Unidos indicaron su adhesión a la Convención durante la sesión de la AGOEA, así que el Convenio ya está en vigor. "En cuanto a los estados restantes, entrará en vigor en el trigésimo día a partir de la fecha en que los Estados hayan cumplido el procedimiento correspondiente..."

Gracias a Tom Atkins, VE3CDM, y a Paul Rinaldo, W4RI, por la información en este artículo.

El Vigésimoquinto Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General (AGOEA) de la Organización de Estados Americanos (OEA), reuniéndose en junio de 1995 en Montrouis, Haití, adoptó el Convenio Interamericano Sobre Permiso Internacional de Radioafijonado (PIR) en su octava sesión plenaria del 8 de junio de 1995.

Esta acción resultó de acciones concertadas por parte de IARU Región 2 y algunas de sus Sociedades Miembro. La AGOEA, al adoptar el Convenio sobre PIR, ratificó una recomendación de la Comisión Interamericana de Telecomunicación (CITEL). Las relaciones excelentes entre Región 2 y CITEL de hace mucho tiempo fueron claves en el lograr esta acción. La AGOEA se pronunció a favor de los esfuerzos de CITEL de "facilitar y promover por todos los medios a su alcance el continuo desarrollo de las telecomunicaciones en los Estados Americanos." Agregó que queda "convencido de los beneficios del Servicio de Radioafijonados."

He aquí algunas tomas de las disposiciones generales del Convenio que ilustran la manera en que será de uso práctico el PIR para radioafijonados ciudadanos de países de Región 2 que viajan a otros países de

Región 2:

"Respetándose la soberanía nacional sobre la utilización del espectro radioeléctrico comprendido dentro de su jurisdicción, cada Estado Parte acuerda permitir operaciones temporales de estaciones de afijonados bajo su autoridad, a personas licenciadas con un PIR por otro Estado Parte, sin un examen adicional. Los Estados Partes podrán otorgar permisos para operar en otros Estados Partes, solamente a sus ciudadanos..."

"El PIR será emitido por la Administración del país de su poseedor o, en la medida que lo permitan las leyes internas del país que lo emite, mediante autorización delegada, por la organización Miembro de la IARU de dicho Estado Parte..." Esto quiere decir que si la Administración Nacional está de acuerdo, la Sociedad Miembro de IARU expedirá el PIR, en forma similar de la manera en que los automóvil clubes en varios países expiden los

EL TRABAJO DE LA CONFERENCIA

por Pedro Seidemmann, YV5BPG

Las propuestas aprobadas por la Segunda Asamblea Plenaria vendrán a ser las Decisiones y Recomendaciones de la Conferencia de Niagara Falls. Las decisiones son tomadas por mayoría absoluta, sino algunas situaciones especiales previstas por los Estatutos, donde se requiere una mayoría de dos-terceras. Cada Delegado Principal llevará el voto de su Sociedad y podrá además representar por poder una de las Sociedades ausentes, so aprobación previa del Comité de Finanzas y Credenciales de la carta de autorización correspondiente.

La Sesión Plenaria Final procederá elegir a los miembros del Comité Ejecutivo de acuerdo con los procedimientos señalados por los Estatutos, y además seleccionará el sitio de la próxima Asamblea General. El Secretariado está en condiciones de responder a cualquier pregunta o pedido sobre los procedimientos de la Conferencia, y de recibir sus sugerencias y comentarios.

INFORMACION SOBRE LA NECESIDAD DE TENER VISA PARA ENTRAR A CANADA

Los delegados oriundos de territorios dependientes en Región 2 quienes tienen pasaporte británico, holandeses o franceses no necesitan visa.

Se recomienda que se ponga en contacto con su Consulado Canadiense más cercano cuanto antes para solicitar la visa correspondiente. Si por alguna razón encuentra dificultades en conseguir la visa, favor contactar a George Spencer, VE3AGS, del Comité Preparativo de RAC por fax en (+1) 905-562-5518, fax en (+1) 416-493-8843 o por Internet en 72733.147@compuserve.com de inmediato. Si está llegando por Buffalo, NY, o planea transitar a Estados Unidos, necesitará una visa norteamericana también.

Cada Delegado y Observador acreditado podrá participar en un Grupo de Trabajo de su propia escogencia:

COMITE A -- ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

COMITE B -- ASUNTOS TECNICOS Y DE

OPERACION

COMITE C -- VHF/UHF/SATELITES/DIGIMODO

COMITE D -- FINANZAS Y CREDENCIALES

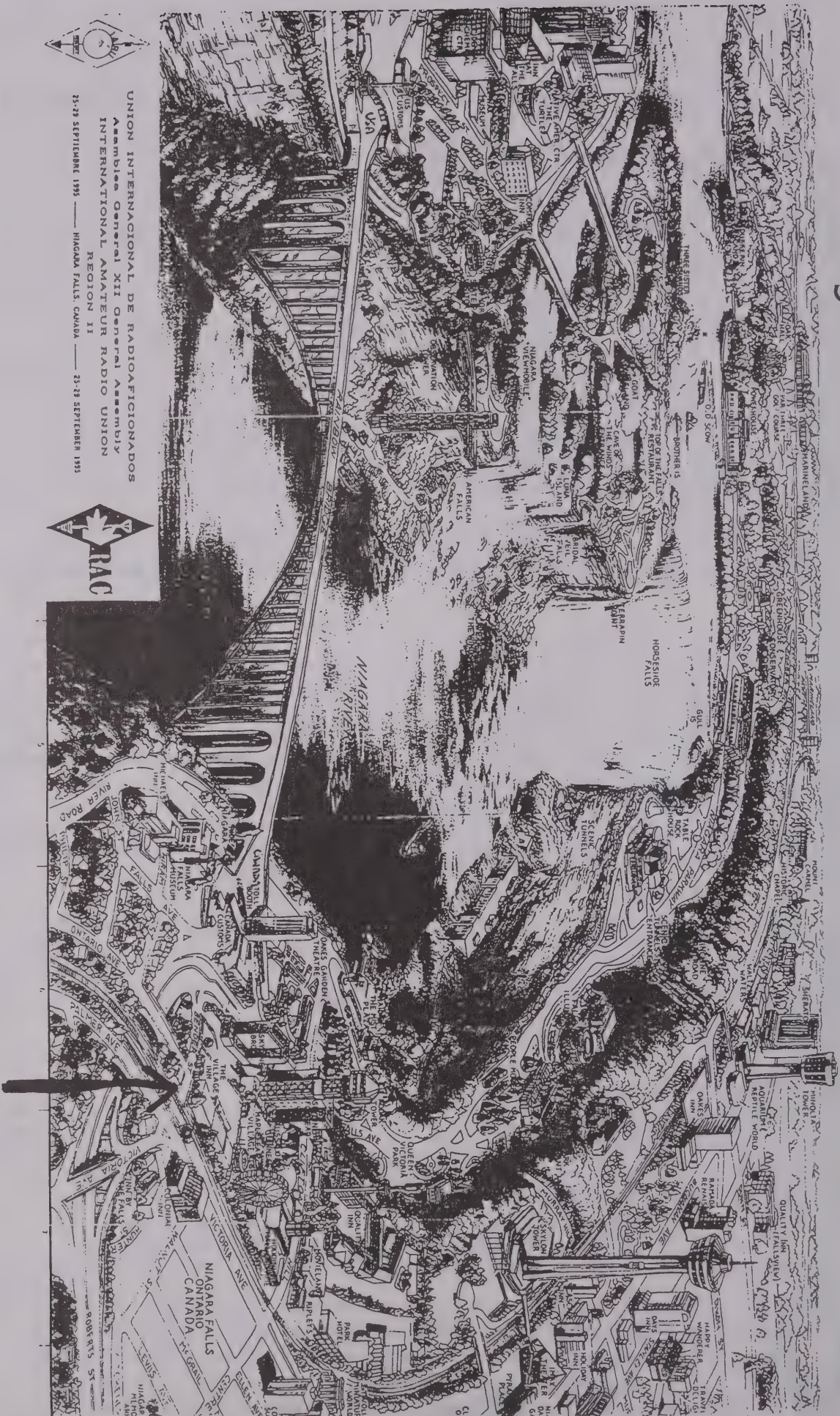
también será constituido, presidido por el Tesorero; también habrá un COMITE ELECTORAL.

El Secretariado distribuirá a los Comité los documentos correspondiendo a cada uno. Los integrantes de los Comité A, B y C elegirán sus respectivos Presidentes y Secretarios quienes luego tendrán la responsabilidad el jueves de emitir el informe final de su comité y las recomendaciones a ser presentadas para aprobación de la Segunda Asamblea Plenaria el viernes.

La lista siguiente, confeccionada en abril de 1995 de acuerdo con información brindada por los autoridades Canadienses, enumera los países de región 2 cuyos ciudadanos requieren visa para visitar a Canadá:

ARGENTINA
 BOLIVIA
 BRASIL
 COLOMBIA
 CUBA
 ECUADOR
 EL SALVADOR
 GUATEMALA
 GUYANA
 HAITI
 HONDURAS
 JAMAICA
 NICARAGUA
 PANAMA
 PARAGUAY
 PERU
 REPUBLICA DOMINICANA
 SURINAME
 TRINIDAD y TOBAGO
 URUGUAY

Niagara Falls



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
 Asamblea General XII General Assembly
 INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
 REGION II
 23-29 SEPTIEMBRE 1995 — NIAGARA FALLS, CANADA — 23-29 SEPTEMBER 1995



Dibujo por Artista de Area de las Cataratas del Niagara Indicando Localización de los Hoteles de la Conferencia

This special station has been authorized in commemoration of the 12th General Assembly of IARU Region 2. Skyline Brock Hotel, Niagara Falls, Ontario, Canada, September 1995.

All HF and VHF amateur radio equipment provided by Kenwood Electronics Canada Inc.

QSL cards courtesy of Fred Hammond, VE3HC.

Hammond Manufacturing Company Ltd.

QSL Manager, Dave Digweed, VE3FOI, RR#1,
Rosdene Road, E/S. St Ann's, Ontario, L0R 1Y0

Thanks for QSO. PSE QSL/TNX

73

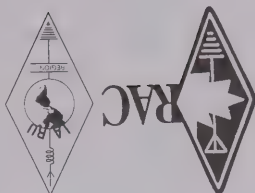


PHOTO: PETER MINTZ
ADFACTOR POSTCARDS, TORONTO (416) 531-7907

DATE	GMT	FREQ MC	CW	PSE TKS
		2 WAY		
		RST		
		QSL		

CONFIRMING QSO WITH

SPECIAL EVENT
STATION
CY3IARU
IARU REGION 2

Industry Canada ha otorgado privilegios temporarios a todos los delegados y observadores asistiendo a la Conferencia para poder operar una estación de radioaficionado. De acuerdo con el procedimiento pasado, habrá una estación especial conmemorativa con los indicativos CY3IARU operando desde el Hotel Skyline Brock, sitio de la Conferencia, durante el período 22 septiembre - 1 octubre 1995.

Los equipos de HF y VHF serán proveídos por Kenwood Electronics Canada, Ltd. Todos los QSO con CY3IARU recibirán la tarjeta QSL atractiva de Niagara Falls mostrada aquí, proporcionadas por Fred Hammond, VE3HC, de Hammond Manufacturing Co., Ltd. El Manager de la estación y de las QSL es Dave Digweed, VE3FOL.

SE PERMITIRA QUE TODOS LOS DELEGADOS Y OBSERVADORES LA OPERASEN

CONFERENCIA TENDRA ESTACION DE RADIOAFICIONADO



UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII General Assembly
INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION
REGION II
----- NIAGARA FALLS, CANADA ----- 25-29 SEPTEMBER 1995





UNION INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS
Asamblea General XII Amateur Radio Union
REGION II
— NIAGARA FALLS, CANADA — 25-29 SEPTEMBER 1995

CATARATAS DEL NIAGARA -- LUGAR IDEAL PARA VACACIONES

por Tom Atkins, VE3CDM

Niagara Falls y el área en sus alrededores. Hay un museo, granja con animales de caza, teatro acuático, torre de observación, teatro IMAX, y una famosa escuela de horticultura. Niagara Falls, Ontario, es un verdadero panorama de color de verano y de invierno una tierra de estatuas de hielo, cámbanos y palos de lámpara cubiertos de hielo por la espuma. Por eso tiene el nombre "Capital mundial de la luna de miel".

Más abajo en el río donde entra el Lago Ontario se encuentra la población de Niagara-on-the-Lake, un lugar bello e histórico originalmente llamado Newark. Fue la primera capital de Alta Canadá. Allí se construyó un fuerte para defender la entrada al río que se activó en la Guerra entre Estados Unidos y Canadá de 1812. Se ha restaurado completamente y es ahora uno de los puntos históricos de Canadá. Niagara-on-the-Lake es también sitio del famoso Festival Teatrico Shaw que está en sesión todos los años desde mayo hasta octubre. La carretera entre Niagara Falls y Niagara-on-the-Lake es la escenica Niagara Parkway bordeado con flores, un reloj floral, y letreros históricos. Pasa por los viñedos que cubren el área, también conocida como el jardín de Ontario. El clima, generalmente seco, 18°C en septiembre, se presta no solamente a la producción de uvas para vinos internionalmente aclamados, pero también a todo tipo de frutas y vegetales sabrosos, inclusive los famosos melocotones Ontario.

Esperamos con placer anticipado su visita en septiembre, con la esperanza de que podrá convertir su tiempo en la Conferencia en unas vacaciones familiares. Esto le daría la oportunidad de ver más de nuestro lindo país, inclusive Toronto, 150 km. distantes, donde se encuentran la torre de comunicaciones autosoportable más alta del mundo, un Centro de Ciencia increíblemente interesante, y los campeonos mundiales del beisbol, las Cianoctitas de Toronto.

Varias personas han mostrado interés en algunos de los pormenores de Niagara Falls, Ontario, el sitio de nuestra Conferencia de septiembre. Lo que sigue le proporciona una idea de los atractivos del lugar.

Las Cataratas del Niagara en el Río Niagara en la parte sur-oriental de Ontario y la parte occidental del Estado de Nueva York son bien conocidas como uno de los sitios más espectaculares del mundo. Consiste en dos cataratas completamente separadas, las Cataratas "Herraduras" de Canadá y las Cataratas Americanas. Entre las dos queda la frontera entre Estados Unidos y Canadá, una parte de la frontera internacional abierta más grande del mundo... Se puede presenciar las cataratas desde parques en cualquier lado del río; desde torres de observación, desde helicópteros; desde "The Maid of the Mist", un barco que atraviesa el río casi hasta la base de las impresionantes "Cataratas Herraduras". Muchos visitantes prefieren pasar por el túnel por debajo de las cataratas o pararse en una plataforma de observación que queda a su base pocos metros del agua. Desde este punto realmente se puede apreciar la capacidad y potencia de las cataratas (flujo promedio de 240,000 pies cúbicos por segundo). Desde el túnel mismo hay portales para mirar afuera y en el momento de mirar por el agua que cae se puede apreciar el nombre "Puente Arcoritis" pues atraviesa el río por debajo de las cataratas y se percibe un arcoiris permanente encima de ello. Felizmente todos los hoteles de la Conferencia quedan cerca...

En 1853 se comenzó a construir un canal hidráulico para desviar las aguas de la parte más alta del río para accionar la maquinaria en las fabricas y molinos más abajo de las cataratas. Se alimentó el primer molino en 1875 y en 1881 se instaló el primer generador hidroeléctrico. Para proteger los valores estéticos de las cataratas se firmó el Tratado Canadá/Estados Unidos que limita la cantidad máxima de agua que se puede desviar...

Hay muchas cosas interesantes que se puede hacer en

URGENTE: FAVOR AVISAR SOBRE SU ASISTENCIA A LA CONFERENCIA DE REGION 2

TAMBIEN SE SOLICITA DOCUMENTOS

Un número aún más grande de Sociedades Miembro no han presentado hasta el momento documentos para la Conferencia. Como mínimo, su Sociedad debe presentar un Informe de Sociedad Miembro a la Conferencia, informando sobre los acontecimientos más grandes de su Sociedad desde la última Conferencia regional en Curazao. Para dicho fin favor referir al Documento CAN-004-S que ya habrán recibido del Secretariado. Si hay preguntas, favor llamar o enviar fax al Secretariado, (+58) 2-986-8759, o enviarlas por E-mail (Internet) a 73000.1262@compuserve.com

En el momento de redactar estas notas, varias Sociedades Miembro todavía no han indicado si planean asistir a la Conferencia de IARU Región 2 en Niagara Falls, Canadá, los días 25 a 29 de septiembre de 1995. Si su Sociedad se encuentra en esta situación, es urgente que indicara sus intenciones inmediatamente al Secretariado u a su Director de Área. Si es absolutamente imposible que ninguno de sus socios puede asistir a la Conferencia, debe ponerse en contacto inmediatamente con su Director de Área u otra Sociedad Miembro para conseguir que su Sociedad fuera representada por poder.

PARTICIPANTES EN LA CONFERENCIA

por Pedro Seidemann, YV5BPG
Secretario, IARU Región 2

Los participantes en la Conferencia se identificarán así e se pide a todos inscribirse al llegar:

H = HUESPED DE HONOR. Huespedes especialmente invitadas por el Comité Ejecutivo, incluyendo a representantes gubernamentales y los de organizaciones internacionales. Ellos no tienen que pagar inscripción.

P = DELEGADO PRINCIPAL. El jefe de Delegación, el único con derecho de voto en las Asambleas Plenarias.

D = DELEGADO. Miembro de la Delegación.

O = OBSERVADOR. Presidente de la IARU Mundial, Integrantes del Consejo Administrativo, y los Integrantes de los Comités Ejecutivos de otras Regiones IARU, y otros oficiales IARU que no están incluidos en ninguna delegación. Además, radioaficionados especialmente invitados.

C = COMPANERO. Cónyuge, hijos, etc., que

acompañan a los participantes. Fuera de niños muy pequeños, se permiten a todos asistir a las recepciones y también a las Asambleas como observadores sin derecho de voz. Todos pueden tomar parte en excursiones. Los menores de 8 años no tienen que pagar inscripción.

A = ADMINISTRACION. Empleados, traductores y voluntarios trabajando en la Conferencia. No pagan inscripción. No reciben documentos de la Conferencia.

Fuera de los Delegados Principales (P), los Huespedes de Honor (H) quienes son radioaficionados, Delegados (D) y Observadores (O) serán invitados tomar parte activa en los Grupos de Trabajo y también tendrán derecho de voz en las Asambleas Plenarias.

En toda la documentación de la Conferencia, las expresiones referentes a una persona de un género (e.d.: "él" o "ella") automáticamente se entiende como referentes también al otro género.



REVISTA DE LA IARU REGION II AGOSTO 1995

CONTENIDO

SECCION ESPECIAL SOBRE LA CONFERENCIA DE REGION 2 DE 1995

2	URGENTE: FAVOR AVISAR SOBRE SU ASISTENCIA A LA CONFERENCIA DE REGION 2
2	También se Solicita Documentos
2	PARTICIPANTES EN LA CONFERENCIA
3	por Pedro Seidemann, YV5BPG
3	CATARATAS DEL NIAGARA -- LUGAR IDEAL PARA VACACIONES
4	por Thomas B. J. Atkins, VE3CDM
4	CONFERENCIA TENDRA ESTACION DE RADIOAFICIONADO
4	Se Permitirá que Todos los Delegados y Observadores la Operasen
5	DIBUJO POR ARTISTA DE AREA DE CATARATAS DEL NIAGARA INDICANDO LOCALIZACION DE
5	LOS HOTELES DE LA CONFERENCIA
6	EL TRABAJO DE LA CONFERENCIA
6	por Pedro Seidemann, YV5BPG
6	INFORMACION SOBRE LA NECESIDAD DE TENER VISA PARA ENTRAR A CANADA

7	Asamblea General de OEA Aprueba PIR
7	Uruguay y Estados Unidos Firman Documento Inmediatamente
8	Presidente de ARRL Renuncia Debido a Enfermedad
8	LPRA Selecciona Nueva Directiva
8	Cambio de Dirección Para Buró de QSL de BVIRL
9	CREN Será Anfitrión para Convención FRACAP
9	FMRE Elige Nuevo Presidente
9	LUISM Reelegido Presidente Argentino
9	Diplomas del Radio Club Boliviano
10	Reunión del Consejo Administrativo en Singapur
	Resumen Sumario (Continúa)

CALENDARIO DE ACTOS

IARU MUNDIAL:	30 Septiembre 1995: Reunión del Consejo Administrativo, Niagara Falls, Canada
IARU REGION 2:	15-17 Septiembre 1995: Convención de FRACAP, Managua, Nicaragua
	23 Septiembre 1995: Reunión del Comité Ejecutivo, Niagara Falls, Canada
	24-29 Septiembre 1995: Conferencia de Región 2, Niagara Falls, Canada
IARU REGION 1:	17-24 Noviembre 1996: Conferencia de Región 1, Tel-Aviv, Israel
IARU REGION 3:	9- Septiembre 1997: Conferencia de Región 3, Beijing, China

La División de la Región II de la Unión Internacional de Radioaficionados se constituyó en 1964 con el objeto de promover los intereses especiales de las sociedades afiliadas en la Región II de la Unión Internacional de Telecomunicación (América del Norte, América del Sur, y América Central e islas del mar del Caribe) y representar sus intereses ante las conferencias de radiocomunicación de la UIT.

COMITE EJECUTIVO

Presidente: Alberto Shiao, HK3DEU
9 Sidney Lanier Lane
Greenwich CT 06831-3735, U.S.A.

Vicepresidente: Thomas B. J. Atkins, VE3CDM
55, Havenbrook Blvd.
Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canada

Secretario: Pedro Seidemmann, YV5BPG
Apartado Postal 2253
Caracas 1010A, Venezuela

Tesorero: Steve Dunkerley, VP9IM
P. O. Box HM 2215
Hamilton, HM JX, Bermuda

Vocales: Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ
Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores
Lima 18, Perú

Frank Butler, Jr., W4RH
323 Elliott Rd., S.E.
Fort Walton Beach FL 32548-7225, U.S.A.

Guillermo Nuñez, XE1NJ
Apartado Postal 21-386
México, D.F., México

Reinaldo Szama, LU2AH
Gorostiaga 2320 -P. 15-
1426 Buenos Aires, CF, Argentina

Fabian Zarrabe, YS1FI
Apartado Postal 294
San Salvador, El Salvador

VOCALES ADJUNTO

Noel Donawa, 9Y4NED
Willy Gravenhorst, PJ2WG

REVISTA DE LA IARU REGION II

Redactor Jefe: Fred Laun, K3ZO
P. O. Box 97
Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A.
FAX: +1-301-702-1521

Comisión Editorial: Thomas B. J. Atkins, VE3CDM
Pedro Seidemmann, YV5BPG
Alberto Shiao, HK3DEU

Asistente de Redacción: Somporn N. Laun

Las declaraciones y opiniones expresadas en la Revista de la IARU Región II no necesariamente reflejan los puntos de vista de los oficiales y directores ni del Secretariado de IARU Región II excepto cuando expresamente indicado.

REGION 2 NEWS

Agosto 1995



Revista de la
Unión Internacional de Radioaficionados
IARU Region 2
Journal of
The International Amateur Radio Union
IARU Region 2

